

guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

Les informations ci-dessous sont fournies par le fournisseur du logiciel référencé sans aucune vérification indépendante de la part de Dell et est soumis aux [restrictions et aux avertissements](#) indiqués ci-dessous.

[Introduction](#)

[Démarrage rapide](#)

[Utilisation de l'utilitaire Carte large bande mobile Dell :](#)

[Informations sur la carte SIM](#)

[Foire Aux Questions](#)

[Dépannage](#)

[Informations de sécurité](#)

[Spécifications techniques](#)

[Glossaire](#)

[Réglementation](#)

Les informations de ce document peuvent faire l'objet de modifications sans aucun avis préalable.

© 2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

Marques commerciales et marques de service

Microsoft® et Windows® sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Microsoft® Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Dell et le logo *DELL* sont des marques commerciales de Dell Inc.

Les noms des sociétés et des produits mentionnés dans ce fichier d'aide peuvent être des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

D'autres marques commerciales ou noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour désigner soit les entités auxquelles appartiennent les marques et les noms soit leurs produits. Dell Inc. nie toute propriété dans les marques commerciales et les noms commerciaux autres que le sien.

Restrictions et avertissements

Les informations contenues dans ce document y compris toutes les instructions, les mises en garde, les approbations légales et les certifications sont fournies par le fournisseur et n'ont pas été vérifiées ou testées de manière indépendante par Dell. Dell ne peut pas être tenu responsable de dommages causés par le respect ou le non-respect de ces instructions.

Toutes les déclarations ou affirmations concernant les propriétés, les possibilités, les vitesses ou les qualifications du composant référencé dans ce document sont faites par le fournisseur et non par Dell. Dell nie expressément toute connaissance concernant l'exactitude, l'exhaustivité ou le fondement de telles déclarations. Toutes les questions ou remarques en relation avec ces déclarations ou affirmations doivent être adressées au fournisseur.

Réglementation concernant l'exportation

Le client reconnaît que ces produits qui peuvent comprendre de la technologie et du logiciel sont soumis aux lois et réglementations des Etats-Unis (« U.S. ») sur les douanes et le contrôle des exportations et peuvent également être soumis aux lois et réglementations sur les douanes et l'exportation du pays où les produits sont fabriqués et/ou reçus. Le client accepte de respecter ces lois et règlements. De plus, selon la loi américaine, les Produits ne doivent pas être vendus, loués ou transférés

d'aucune manière que ce soit à des utilisateurs finaux ou à des pays soumis à des restrictions. De plus, les Produits ne doivent pas être vendus, loués ou transférés d'aucune manière que ce soit à tout utilisateur final engagé dans des activités liées aux armes de destruction massive qui comprennent entre autres les activités liées à la conception, au développement, à la fabrication ou à l'utilisation d'armes, de matériaux ou de dispositifs nucléaires, aux missiles ou au support de projets concernant les missiles, et aux armes chimiques ou biologiques.

Première publication: Mars 2007

Introduction : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

• [Vue d'ensemble](#)

• [Fonctionnalités](#)

Vue d'ensemble

Nous vous félicitons d'avoir acheté un ordinateur portable Dell avec connexion à large bande mobile.

La large bande mobile fournit une connexion à grande vitesse via les réseaux cellulaires de l'opérateur public. L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell est une gamme d'applications avec connexion à large bande vous permettant de télécharger rapidement des fichiers complexes et de volumineuses pièces jointes aux e-mails, ainsi que d'accéder à vos données et applications indispensables où et quand vous le souhaitez – où que vous vous trouviez au sein de la zone couverte par le service de votre opérateur.

La large bande mobile vous offre les moyens de rester productif, réactif, et connecté quand vous êtes en déplacement, tout cela depuis votre ordinateur portable Dell. Afin de profiter de tous les avantages offerts par la large bande mobile, vous devez d'abord activer le service sur votre carte large bande mobile dans le réseau de votre opérateur de téléphonie mobile. Dell vous facilite l'activation du service —si vous n'avez pas encore activé votre carte, [cliquez ici](#) pour obtenir de plus amples informations et des instructions pour démarrer.

Fonctionnalités

L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell comprend les fonctionnalités suivantes :

- création et configuration de votre profil de connexion large bande mobile
 - sauvegarde du nombre de connexions, des durées de connexion, du volume de données envoyé et reçu (notez que ces données d'utilisation ne sont qu'à but informatif et ne peuvent pas être utilisées pour vérifier les données d'utilisation de votre fournisseur de service)
 - messages SMS (Short Message Service) – envoi et réception de messages texte courts vers/depuis des téléphones mobiles (vérifiez avec votre fournisseur de services si cette fonctionnalité est comprise dans votre abonnement)
 - email – envoi et réception d'emails et de pièces jointes avec votre messagerie préférée.
 - diagnostic sur la Carte large bande mobile
 - GPRS – pour déterminer si votre système prend en charge le GPRS, [cliquez ici](#).
 - [Fonctionnalités avancées](#)
-

Veuillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

[Retour au sommaire](#)

Démarrage rapide : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

Si l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell n'a pas été préinstallé par Dell (ce qui est généralement le cas si la Mini-carte large bande mobile (3G HSDPA) Dell Wireless 5520 a été achetée séparément), [cliquez ici](#) pour obtenir les instructions d'installation détaillées ci-dessous pour installer l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell.

- [Etape 1 : lancement de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell](#)
- [Etape 2 : activation de la carte large bande mobile Dell](#)
- [Etape 3 : connexion au réseau](#)

 **REMARQUE** : votre Carte large bande mobile Dell est préconfigurée par Dell et prête à se connecter dès que les étapes ci-dessous sont terminées.

Voilà ! Une fois que l'installation est terminée, vous pouvez vous connecter à Internet immédiatement.

Etape 1 : lancement de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell

L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell peut être lancé à partir du menu Démarrer de Windows, de la zone de notification (System tray) de Windows en suivant les indications ci-dessous.

A partir du menu **Démarrer** de Windows, sélectionnez **Tous les programmes** > **Dell Wireless** > **Large bande mobile Dell**.

A partir de la zone de notification (System tray) de Windows, cliquez sur  dans la zone de notification comme indiqué ci-dessous :



[Haut de page](#)

Etape 2 : activation de la carte large bande mobile Dell

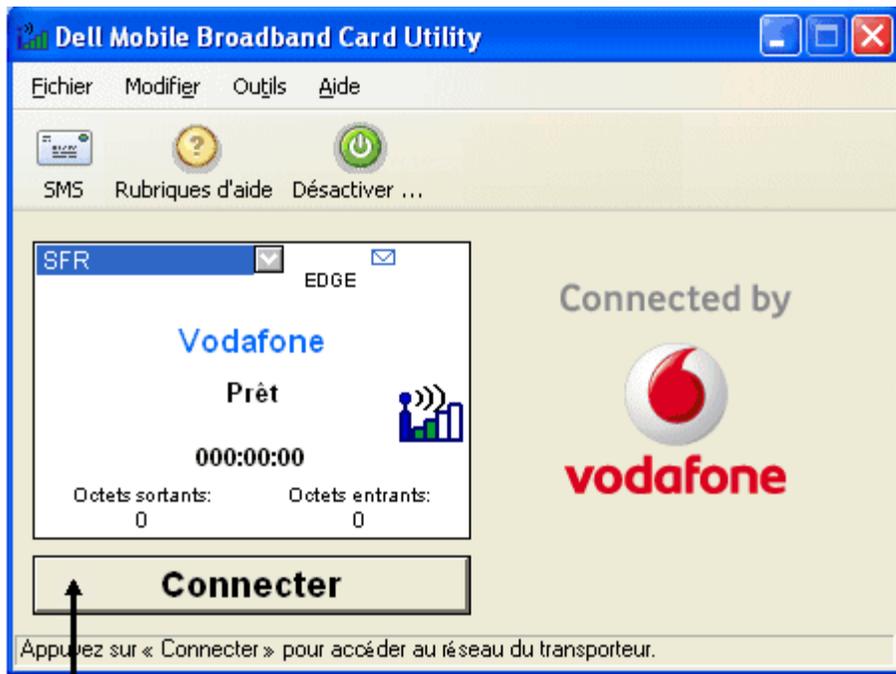
Pour pouvoir vous connecter au réseau avec votre Carte large bande mobile Dell, vous devez avoir activé votre carte SIM. Consultez www.dell.com/activate pour en savoir plus sur l'activation de votre service.

Après avoir activé votre carte, vous êtes prêt à accéder au réseau mobile large bande avec votre carte large bande mobile. Pour plus d'informations, suivez les instructions de [Utilisation de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell](#).

[Haut de page](#)

Etape 3 : connexion au réseau

Pour se connecter à Internet, il suffit de cliquer sur le bouton Connecter comme indiqué ci-dessous.



Bouton Se connecter



REMARQUE : vérifiez auprès de votre fournisseur de services que vous êtes bien dans une zone couverte avant de vous connecter.

Lorsque vous êtes connecté, le bouton **Connecter** se transforme en **Déconnecter**. Cliquez sur ce bouton pour vous déconnecter.

Si vous n'arrivez pas à vous connecter, consultez le [Dépannage](#).

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

Utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™ : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell

L'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell et votre carte large bande mobile vous permettent de vous connecter aisément à l'Internet sans fil à partir de votre ordinateur portable. L'utilitaire vous fournit des applications faciles d'utilisation pour créer des profils de connexion, envoyer et recevoir des messages SMS et diagnostiquer des problèmes de connexion.

[Utilisation de l'utilitaire](#)

[Connexion](#)

[Messages texte SMS](#)

[Paramètres avancés](#)

Veuillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non-responsabilité](#).

[Retour à la page du sommaire](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

Informations sur la carte SIM : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™

Une carte SIM (Subscriber Identity Module) est incluse avec la carte large bande mobile de Dell et est installée sur votre ordinateur portable. La carte large bande mobile de Dell se sert de cette carte amovible comme d'une puce, pour obtenir des informations telles que le numéro de téléphone large bande mobile, le carnet d'adresses ainsi que d'autres informations concernant l'abonné. Pour activer votre service large bande mobile et la carte SIM, [cliquez ici](#).

Pour localiser l'emplacement de la carte SIM, veuillez vous référer au catalogue produits fourni avec votre portable Dell.



REMARQUE : La carte SIM ne prend pas en charge le remplacement à chaud. Assurez-vous que votre portable est éteint préalablement à l'installation ou au retrait de la carte.

Veillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non-responsabilité](#).

[Retour à la page du sommaire](#)

Foire Aux Questions : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [où puis-je utiliser ce produit ?](#)
 - [comment savoir si je dispose d'un service ?](#)
 - [Je ne peux pas me connecter à Internet. Que faire ?](#)
 - [pourquoi mon téléphone mobile indique-t-il que je suis dans une zone couverte alors que mon système de données n'indique aucun réseau ?](#)
 - [pourquoi les barres indiquant la puissance du signal sont-elles différentes sur mon téléphone et sur mon ordinateur alors qu'ils sont l'un à côté de l'autre ?](#)
 - [La puissance du signal est bonne mais je n'arrive pas à me connecter. Pourquoi ?](#)
 - [comment puis-je vérifier la qualité de ma connexion ?](#)
 - [comment puis-je connaître la version du logiciel que j'utilise ?](#)
 - [comment puis-je connaître la version du microprogramme que ma carte large bande mobile utilise ?](#)
 - [où puis-je trouver les pilotes pour ce produit ?](#)
 - [Comment puis-je effectuer un autodiagnostic ?](#)
 - [Comment puis-je savoir si mon système prend le GPS en charge ?](#)
 - [Comment puis-je activer le GPS ?](#)
 - [Comment puis-je connecter mon logiciel de cartographie GPS ?](#)
 - [Comment puis-je trouver le port COM pour mon logiciel de cartographie GPS ?](#)
 - [Comment puis-je désactiver le GPS ?](#)
-

Question : où puis-je utiliser ce produit ?

Réponse : partout où un service GPRS ou UMTS 3G est disponible. Allez sur www.vodafone.com pour consulter une carte de couverture.

Question : comment savoir si je dispose d'un service ?

Réponse : l'icône de la barre d'état affichant la puissance du signal indiquera si un service est disponible. Les indicateurs de service indiqueront si le service est disponible. S'il n'y a pas de service, l'état affiché sera « pas de service ». Vous devez avoir un abonnement valide chez votre fournisseur de services et vous devez avoir activé le service.

Question : je ne peux pas me connecter à Internet. Que faire ?

Réponse : Vérifiez que vous avez correctement installé l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell se trouvant sur le CD livré avec le produit. Vous devez avoir un abonnement valide chez votre fournisseur de services et vous devez avoir activé le service. Si votre logiciel est correctement installé et si votre service est activé, faites un autodiagnostic pour déterminer le problème. Pour des instructions détaillées sur l'exécution d'un autodiagnostic, reportez-vous au chapitre [Autodiagnostic](#).

Question : pourquoi mon téléphone mobile indique-t-il que je suis dans une zone couverte alors que mon système de données n'indique aucun réseau ?

Réponse : vous n'êtes probablement pas dans une zone couverte par un service de données. Votre téléphone mobile est un terminal voix et la plupart des opérateurs voix ont des accords d'itinérance qui fournissent une zone de couverture étendue. Cela n'est peut-être pas le cas pour votre service de données. Vérifiez la couverture de données auprès de votre fournisseur de services à l'adresse <http://www.vodafone.com>.

Question : pourquoi les barres indiquant la puissance du signal sont-elles différentes sur mon téléphone et sur mon ordinateur alors qu'ils sont l'un à côté de l'autre ?

Réponse : les zones de couverture de données et de voix ne coïncident pas toujours. Vous êtes probablement dans une zone dont la couverture de données est moins bonne que la couverture voix. Vérifiez la couverture de données auprès de votre fournisseur de services.

Question : la puissance du signal est bonne mais je n'arrive pas à me connecter. Pourquoi ?

Réponse : la barre de puissance du signal affiche la puissance du signal mobile. Pour vous connecter au réseau, vous devez également vous être abonné au service. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services que votre service est bien activé.

Question : comment puis-je vérifier la qualité de ma connexion ?

Réponse : la barre de puissance du signal se trouvant dans la fenêtre principale indique la qualité du signal. Si deux barres ou plus sont ombrées, la puissance du signal est bonne. Si moins de deux barres sont ombrées, la puissance du signal est faible et il sera peut-être difficile d'établir et de conserver une connexion réseau. Veuillez contacter votre fournisseur quant à la couverture pour les signaux faibles.

Question : comment puis-je connaître la version du logiciel que j'utilise ?

Réponse : le logiciel comprend l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell et les pilotes correspondants. Les nouvelles versions de logiciel vont regrouper cet utilitaire et les pilotes. Dans la fenêtre principale, cliquez sur **Aide** et sélectionnez **A propos de**. La version du logiciel, sa date de mise en circulation et les informations relatives au copyright s'affichent. Les nouvelles versions peuvent être obtenues sur <http://support.dell.com>.

Question : comment puis-je connaître la version du microprogramme que ma carte large bande mobile utilise ?

Réponse : le microprogramme est le logiciel qui fait fonctionner la Carte large bande mobile Dell. Dans la fenêtre **Principale**, cliquez sur **Fichier** et sélectionnez **Propriétés**. La version du microprogramme s'affiche.

Question : où puis-je trouver les pilotes pour ce produit ?

Réponse : les pilotes sont intégrés à l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell. Pour obtenir les mises à jour des pilotes, allez sur <http://support.dell.com>.

Question : comment puis-je effectuer un autodiagnostic ?

Réponse : reportez-vous au chapitre [Autodiagnostic](#) pour des instructions détaillées sur l'exécution d'un autodiagnostic.

Question : Comment puis-je savoir si mon système prend le GPS en charge ?

Réponse : L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell détermine à l'installation si votre système prend le GPS en charge.

Question : Comment puis-je activer le GPS ?

Réponse : effectuez les opérations suivantes :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Etat GPS** dans le menu **Outils** ou bien cliquez sur le bouton **Etat GPS** dans la barre d'outils.
 2. Dans la fenêtre **Etat GPS**, cliquez sur **Lancer GPS**.
Si la position GPS ne peut pas être obtenue dans les 5 minutes, un message d'avertissement apparaît : « Impossible d'obtenir une position GPS. Veuillez vous assurer que vous disposez d'une vue dégagée sur le ciel. Voulez-vous arrêter le GPS ? » Assurez-vous que le système dispose d'une vue dégagée sur le ciel et cliquez sur **Continuer la recherche**, ou bien cliquez sur **Arrêter**.
 3. Lorsque les informations de position apparaissent dans la fenêtre GPS, ouvrez le logiciel de cartographie et configurez le port COM correct. Le port COM du GPS peut être trouvé dans la fenêtre Etat GPS.
-

Question : Comment puis-je connecter mon logiciel de cartographie GPS ?

Réponse : activer le GPS. Dans votre logiciel de cartographie GPS, connectez le port COM affiché dans la fenêtre Etat GPS comme cela est indiqué dans la réponse à la question suivante. Suivez les instructions données dans la documentation de votre logiciel de cartographie.

Question : Comment puis-je trouver le port COM pour mon logiciel de cartographie GPS ?

Réponse : Dans la fenêtre Etat GPS, la valeur Port GPS affiche le port COM que votre logiciel de cartographie doit utiliser.

Question : Comment puis-je désactiver le GPS ?

Réponse : Dans la fenêtre principale de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell, sélectionnez **Etat GPS** dans le menu **Outils** ou bien cliquez sur le bouton **Etat GPS** dans la barre d'outils. Dans la fenêtre **Etat GPS**, cliquez sur **Arrêter GPS**.

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

Dépannage : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [Problèmes courants et solutions](#)
 - [A propos des autodiagnostic](#)
 - [Exécuter un autodiagnostic](#)
 - [Messages d'erreur du diagnostic et résolutions](#)
 - [Obtenir de l'aide](#)
-

Problèmes courants et solutions

Ci-dessous différents problèmes courants et leurs solutions :

Je ne peux pas installer le logiciel

- Vous n'avez peut-être pas les droits d'administrateur.
 1. Adressez-vous à votre administrateur système le cas échéant.
 2. Connectez-vous sur l'ordinateur en tant qu'administrateur ou créez un compte utilisateur avec les droits d'administrateur.

Je n'ai pas de service

- Vérifiez que vous avez un abonnement valide chez votre fournisseur de services et que vous avez activé le service.
- Vous pouvez également être dans une zone non couverte par un service de données. Votre téléphone mobile est un terminal voix et la plupart des opérateurs voix ont des accords d'itinérance qui fournissent une zone de couverture étendue. Cela n'est peut-être pas le cas pour votre service de données. Veuillez vérifier la couverture de données auprès de votre fournisseur de services.

L'état de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell est « Aucune carte détectée »

- Veillez à ce qu'aucun autre programme susceptible d'utiliser la carte à large bande mobile Dell ne soit ouvert.

Je ne peux pas me connecter à Internet

- Votre logiciel est peut-être mal installé. Vérifiez que vous avez correctement installé l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell se trouvant sur le CD livré avec le produit.
- Vous n'avez peut-être pas un abonnement valide. Vérifiez que vous avez un abonnement valide chez votre fournisseur de services et que vous avez activé le service.
- C'est peut-être un problème dû au service. Faites un autodiagnostic pour déterminer le problème. Pour des instructions détaillées sur l'exécution d'un autodiagnostic, reportez-vous au chapitre [Autodiagnostic](#).

Je ne peux pas accéder à ma Carte large bande mobile Dell lorsque j'utilise d'autres logiciels.

- Assurez-vous que l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell s'est bien terminé en sélectionnant **Quitter** dans le menu **Fichier**.

La puissance du signal est bonne mais je n'arrive pas à me connecter.

- Vous n'avez peut-être pas un abonnement valide. Vérifiez que vous avez un abonnement valide chez votre fournisseur de services.

Lorsque j'exécute l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell, la fenêtre « Recherche du réseau en cours » s'affiche en permanence.

- Vous êtes peut-être en dehors de la zone de couverture du service. Vérifiez que la puissance du signal est bonne ou

contactez votre fournisseur de services.

Je ne peux pas aller dans le Web

- Vous n'avez peut-être pas d'adresse IP. Si vous êtes certain que le nom d'utilisateur, que le mot de passe et que l'APN sont corrects, vérifiez que vous obtenez bien une adresse IP :
 1. Dans le menu Démarrer, sélectionnez Exécuter. Dans la fenêtre Exécuter, tapez « Command » dans la case Ouvrir et cliquez sur OK.
 2. Dans la fenêtre Command, tapez « cd\ » et appuyez sur la touche Entrée pour aller dans le répertoire racine.
 3. Tapez « ipconfig » et appuyez sur la touche Entrée. Votre adresse IP devrait apparaître à l'écran. Si ce n'est pas le cas, contactez votre fournisseur de services.
- Les paramètres de votre serveur sont peut-être incorrects.
 1. Dans Internet Explorer, sélectionnez Options > Connexions dans le menu Outils.
 2. Dans Options de numérotation et paramètres de réseau privé virtuel, double-cliquez sur Connexion 3G
 3. Cochez les cases appropriées si vous utilisez un serveur proxy.
- Ces problèmes sont peut-être dus aux serveurs DNS.
 1. Dans le menu Démarrer, sélectionnez Exécuter. Dans la fenêtre Exécuter, tapez « Command » dans la case Ouvrir et cliquez sur OK.
 2. A l'invite de commande c: , tapez « PING www.dell.com ».
 - Réponse : hôte www.dell.com inconnu - Cela indique en général un DNS défectueux. Contactez votre fournisseur de services.
 - Réponse : envoi d'une requête ping sur www.dell.com avec 32 octets de données. Cela indique que le DNS fonctionne correctement même si vous ne recevez pas de réponse.

Aucune information n'est affichée dans la fenêtre d'état lorsque le GPS est activé

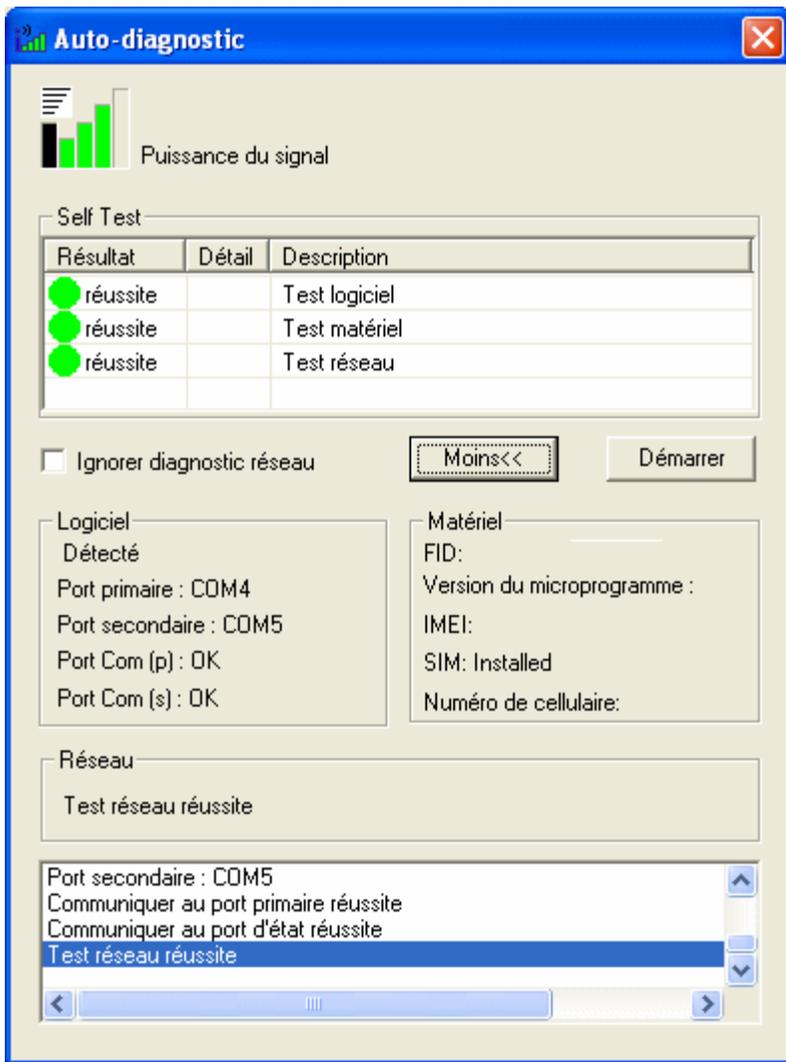
- Le système doit se trouver à l'extérieur ou avoir une vue suffisamment dégagée sur le ciel. Essayez de sortir votre ordinateur portable ou de l'approcher d'une fenêtre.
- Le GPS n'est peut-être pas activé. Pour activer le GPS :
 1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Etat GPS** dans le menu **Outils** ou bien cliquez sur le bouton **Etat GPS** dans la barre d'outils.
 2. Dans la fenêtre **Etat GPS**, cliquez sur **Lancer GPS**.
Si la position GPS ne peut pas être obtenue dans les 5 minutes, un message d'avertissement apparaît : « Impossible d'obtenir une position GPS. Veuillez vous assurer que vous disposez d'une vue dégagée sur le ciel. Voulez-vous arrêter le GPS ? » Assurez-vous que le système dispose d'une vue dégagée sur le ciel et cliquez sur **Continuer la recherche**, ou bien cliquez sur **Arrêter**.
 3. Lorsque les informations de position apparaissent dans la fenêtre GPS, ouvrez le logiciel de cartographie et configurez le port COM correct. Le port COM du GPS peut être trouvé dans la fenêtre Etat GPS.

[Haut de page](#)

A propos de l'autodiagnostic

L'autodiagnostic vous permet de diagnostiquer les problèmes de votre carte à large bande mobile. Certains problèmes comme une mauvaise installation des pilotes, une mauvaise couverture réseau et une Carte large bande mobile Dell non provisionnée peuvent être détectés. L'autodiagnostic exécute les tests suivants :

- un test logiciel qui vérifie que les pilotes sont correctement installés.
- un test matériel qui vérifie toutes les fonctionnalités de la carte large bande mobile.
- un test réseau qui vérifie que le réseau est disponible.



L'autodiagnostic vous permet de tester le logiciel, le matériel et le réseau. Si vous avez des difficultés, exécutez ce programme pour cerner le problème.

[Haut de page](#)

Exécuter un autodiagnostic

Pour exécuter un autodiagnostic :

1. Dans le menu **Aide**, sélectionnez **Autodiagnostic**. La fenêtre Autodiagnostic apparaît.
2. Cliquez sur **Plus...** pour développer la fenêtre et visualiser d'autres options.
3. Si vous voulez tester la carte à large bande mobile sans vérifier le réseau, sélectionnez la case à cocher **Ignorer le diagnostic réseau**
4. Cliquez sur **Démarrer** pour commencer le test.
Lors de l'exécution du test, les résultats de chaque catégorie de test sont affichés dans la boîte Autotest. Si vous avez choisi de tester le réseau, des informations détaillées sur l'état du réseau sont affichées dans la boîte Réseau en bas de la fenêtre. Si la puissance du signal change pendant le test, une boîte de dialogue vous demandant si vous voulez tester de nouveau apparaît.
 **Remarque** : La puissance du signal peut modifier le résultat du test si votre problème était dû à un signal faible.
5. Cliquez sur **OK** pour recommencer le test.
Si une catégorie de test réussit, « Réussi » apparaît en vert dans la colonne Résultat. Si un test échoue, « Echec » apparaît en rouge. Les détails de chaque catégorie de test —logiciel, matériel et réseau —sont affichés dans la fenêtre.
6. Pour interrompre le test, cliquez sur **Stop**.
7. Lorsque vous avez terminé le test, fermez la fenêtre.

Messages d'erreur du diagnostic et résolutions

Erreur	Description
102	La connexion a échoué. Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, veuillez activer votre SIM.
103, 106, 107, 111, 112, 113, 131, 132, 133, 137, 149	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.
127	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le paramétrage APN du profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.
129	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le nom d'utilisateur ou le mot de passe du profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.
134, 139	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le réseau du fournisseur est temporairement indisponible. Veuillez réessayer ultérieurement.
619	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le paramétrage des informations de connexion, de l'APN ou de la qualité de service du profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur. Si vous utilisez un modem sans fil avec une carte SIM, une carte SIM incompatible est peut-être insérée. Vérifiez que la carte SIM du modem sans fil provient de votre fournisseur de services.
712	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le paramétrage de la qualité de service du profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.
720	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, les paramètres de l'adresse IP statique du profil sont peut-être incorrects. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.
777	Si vous essayez d'établir une connexion avec un modem sans fil, le paramétrage PDP du profil est peut-être incorrect. Pour plus d'informations sur le paramétrage correct des profils, contactez votre fournisseur de services ou consultez la documentation du fournisseur.

Obtenir de l'aide

Si les procédures de dépannage de ce document ne résolvent pas le problème, veuillez contacter votre opérateur ou vous adresser au Support technique Dell :

Activation	Consultez http://www.dell.com/activate pour en savoir plus sur l'activation de votre service.
Support pour la connexion	Pour la facturation et le support de votre service mobile large bande, consultez Vodafone/SFR sur Internet à l'adresse http://www.support.vodafone.com/dell ou bien appelez le numéro se trouvant en haut de votre facture Vodafone/SFR. Vous pourrez avoir à fournir des informations sur votre carte large bande mobile. Pour des instructions sur l'accès à ces informations, cliquez ici .
Support logiciel/matériel	Pour obtenir de l'aide sur la Carte large bande mobile Dell et sur l'utilitaire, allez sur

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

Informations de sécurité : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [Informations sur le SAR \(Specific absorption Rate\) ou DAS \(Débit d'absorption spécifique\) en français](#)
- [Risques concernant la sécurité](#)

Informations sur le SAR (Specific absorption Rate) ou DAS (Débit d'absorption spécifique) en français

Déclaration d'exposition aux radiofréquences de la FCC

La puissance de sortie émise par le périphérique large bande sans fil Dell est très inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences fixées par la FCC (Federal Communications Commission). Les périphériques large bande mobile sans fil Dell doivent néanmoins être utilisés de manière à minimiser le contact avec les opérateurs humains en fonctionnement normal. Afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC, vous devez respecter une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne intégrée à l'ordinateur portable et vous (ou toute autre personne à proximité).

Le périphérique a été testé dans des conditions d'exposition correspondant à une utilisation portable (les antennes se trouvent à moins de 20 cm du corps de la personne) lorsqu'il est installé dans des ordinateurs portables Dell et est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC. Le périphérique a également été testé dans des conditions d'exposition correspondant à une utilisation portable (les antennes se trouvent à moins de 20 cm du corps de la personne) lorsqu'il est installé dans des tablets PC et est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC. Vous pouvez trouver des détails sur les configurations autorisées sous <http://www.fcc.gov/oet/ea/> en entrant le numéro d'identification FCC du périphérique.



INFORMATIONS CONSOMMATEUR SUR LES EMISSIONS D'ONDES RADIOFREQUENCES

Votre solution sans fil, qui contient un émetteur et un récepteur radio, émet une énergie radiofréquence lors de l'utilisation. Les informations consommateur suivantes traitent les questions souvent posées à propos des effets des terminaux sans fil sur la santé.

Les terminaux sans fil sont-ils sans danger ?

Des recherches scientifiques sont menées depuis des années dans le domaine des terminaux sans fil et de l'énergie due aux radiofréquences à travers le monde, et ces recherches continuent. Aux Etats-Unis, la Food and Drug Administration (« FDA ») et la Federal Communications Commission (« FCC ») définissent les politiques et les procédures concernant les terminaux sans fil. La FDA et la FCC ont créé un site Web commun, « Cell Phone Facts - Consumer Information on Wireless Devices » (Faits sur les téléphones mobiles – Informations consommateur sur les terminaux sans fil) qui affirme qu'« aucune preuve scientifique ne montre que l'utilisation de terminaux sans fil présente des dangers pour la santé », tout en remarquant qu'« il n'existe cependant pas de preuve que les terminaux sans fil sont absolument sans danger. » Vous pouvez consulter le site commun à la FDA et à la FCC sous <http://www.fda.gov>. Vous pouvez également contacter la FDA en appelant gratuitement le (888) 463-6332 ou le (888) INFO-FDA. Depuis juin 2000, la FDA fait partie d'un groupe de recherche et de développement qui va mener des recherches scientifiques supplémentaires. La FCC, quant à elle, a publié sur son site qu'« il n'y a pas de preuve scientifique montrant que l'utilisation des terminaux sans fils peut provoquer le cancer ou entraîner d'autres problèmes tels que des maux de tête, des étourdissements ou une perte de mémoire. » Cette publication est disponible sous <http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/mobilephone.html> ou en appelant la FCC au (888) 225-5322 ou au (888) CALL-FCC.

Que signifie « SAR » ?

En 1996, la FCC, en collaboration avec la FDA, l'agence pour la protection de l'environnement américaine (U.S. Environmental Protection Agency) et d'autres organisations ont établi des directives de sécurité pour les expositions aux radiofréquences. Avant qu'un terminal sans fil ne puisse être mis en vente sur le marché, il doit être testé par le fabricant qui doit certifier à la FCC qu'il respecte les limites fixées par la FCC. Une de ces limites est la Specific Absorption Rate (Débit d'absorption spécifique) ou « SAR » (« DAS » en français). Le DAS mesure la quantité d'énergie radiofréquence absorbée par le corps. Les tests du DAS sont menés en utilisant le terminal à sa puissance maximale dans toutes les bandes de fréquence testées. Depuis 1996, la FCC a exigé que le DAS des terminaux sans fil portables ne dépasse pas 1,6 watts par kilogramme en moyenne sur un gramme de tissu. Bien que le DAS soit calculé à la puissance maximale, la valeur réelle du DAS d'un terminal sans fil en fonctionnement peut être inférieure à la valeur mesurée. Car la valeur du DAS peut être différente selon les appels en fonction de facteurs tels que la distance à la station et la proximité du terminal par rapport au corps lors de l'utilisation. Pour de plus amples informations sur le DAS, consultez les OET Bulletins 56 et 65 de la FCC sous http://www.fcc.gov/Bureaus/Engineering_Technology/Documents/bulletins et <http://www.fcc.gov/oet/fccid>, ou allez sur le site de la Cellular Telecommunications Industry Association sous http://www.ctia.org/wireless_consumers/health_and_safety/index.cfm/AID/152. Vous pouvez également contacter le fabricant de votre terminal.

Y a-t-il des risques particuliers pour les enfants dus aux terminaux sans fil ?

Le site FDA/FCC affirme qu'« aucune preuve scientifique ne montre que l'utilisation des terminaux sans fil pose un danger pour les utilisateurs mêmes si ceux-ci sont des enfants. » Le site de la FDA/FCC affirme de plus que « certains groupes soutenus par d'autres gouvernements ont recommandé que les enfants soient dissuadés d'utiliser les terminaux sans fil. Le gouvernement du Royaume-Uni [« RU »] a, par exemple, distribué des prospectus avec cette recommandation en décembre 2000. [Le RU] mentionnait qu'il n'existait pas de preuve que l'utilisation des terminaux sans fil provoquait des tumeurs au cerveau ou avait d'autres conséquences néfastes. La recommandation [du RU] de limiter l'usage des terminaux sans fil pour les enfants était une mesure de précaution; elle n'était basée sur aucune preuve scientifique qu'un tel danger pour la santé n'existe. » Une copie du prospectus du RU est disponible sous <http://www.dh.gov.uk> (recherchez « mobile »), ou vous pouvez écrire à : NRPB, Chilton, Didcot, Oxon OX11 0RQ, Royaume-Uni. Les rapports annuels du RU sur les terminaux sans fil et les radiofréquences sont disponibles en ligne sous <http://www.iegmp.org.uk> et <http://www.hpa.org.uk/radiation/> (recherchez « mobile »). Les parents souhaitant réduire l'exposition de leurs enfants aux RF peuvent choisir de limiter leur utilisation des terminaux sans fil.

Où puis-je obtenir d'autres informations ?

Pour obtenir de plus amples informations, vous pouvez consulter les autres sources suivantes (sites Web valides en janvier 2005)

U.S. Food and Drug Administration
FDA Consumer magazine (magazine des consommateurs de la FDA)
novembre-décembre 2000
Téléphone: (888) INFO-FDA
http://www.fda.gov/fdac/features/2000/600_phone.html

U.S. Federal Communications Commission
445 12th St. S.W.
Washington, D.C. 20554
Téléphone : (888) 225-5322
<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>

Independent Expert Group on Mobile Devices (Groupe d'experts indépendants sur les terminaux mobiles)
<http://www.iegmp.org.uk>

Royal Society of Canada
Expert Panel on Potential Health Risks of Radiofrequency Fields from Wireless Telecommunications Devices (Groupe d'experts sur les risques potentiels pour la santé des champs dus aux radiofréquences des terminaux de télécommunications sans fil)
283 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1R 7X9
Canada
Téléphone : (613) 991-6990
http://www.rsc.ca/index.php?page=expert_panels_rf_id=1&page_id=120

Organisation Mondiale de la Santé
Avenue Appia 20
1211 Genève 27
Suisse
Téléphone : 011 41 22 791 21 11
<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/>

International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (Commission internationale sur la protection contre les rayonnements non-ionisants)
c/o Bundesamt für Strahlenschutz
Ingolstaedter Landstr.1
85764 Oberschleissheim
Allemagne
Téléphone : 011 49 1888 333 2156
<http://www.icnirp.de>

American National Standards Institute (Institut national américain de la normalisation)
1819 L Street, N.W., 6th Floor
Washington, D.C. 20036
(202) 293-8020
<http://www.ansi.org>

National Council on Radiation Protection and Measurements (Conseil national sur la protection contre les rayonnements et sur les mesures)
7910 Woodmont Avenue, Suite 800
Bethesda, MD 20814-3095
Téléphone : (301) 657-2652
<http://www.ncrponline.org>

Engineering in Medicine and Biology Society, Committee on Man and Radiation (COMAR), of the Institute of Electrical and Electronics Engineers (Société de génie biologique et médical, comité sur l'homme et le rayonnement de l'institut des ingénieurs en électricité et en électronique)
<http://ewh.ieee.org/soc/embs/comar/>

[Haut de page](#)

Risques concernant la sécurité

N'utilisez pas la carte large bande mobile dans un environnement sensible aux interférences pouvant être dangereuses, en particulier :

- Les zones où l'utilisation est interdite par la loi
 - Respectez les lois, les règlements, la signalisation et les avertissements. Désactivez la carte large bande mobile et coupez son alimentation lorsqu'on vous le demande ou lorsque vous pensez qu'elle peut provoquer des interférences ou causer un danger.
- Les zones où il y a un danger d'explosion
 - Ne mettez pas votre carte large bande mobile en service dans les endroits où il y a un risque potentiel d'explosion. Dans de tels endroits, une étincelle peut provoquer une explosion ou un incendie et causer des dommages corporels ou même la mort. Soyez-en conscient et respectez la signalisation et les instructions.
 - Il est recommandé aux utilisateurs de ne pas utiliser la carte large bande mobile dans une station service ou en prenant du carburant. Il est rappelé aux utilisateurs de respecter les restrictions d'utilisation des équipements radio

dans les entrepôts de carburants (lieux de stockage et de distribution), les usines chimiques ou les endroits où des opérations impliquant des explosifs sont en cours.

- Les lieux où il existe un risque potentiel d'explosion ne sont pas toujours clairement signalés. La liste de ces lieux comprend les stations services, les cales des navires, les installations de chargement ou de stockage de produits chimiques, les véhicules utilisant le gaz de pétrole liquide (comme le propane ou le butane), les lieux ou des produits chimiques ou des particules telles que des céréales, de la poussière ou des poussières de métaux sont en suspension dans l'air et tout autre endroit où vous devriez normalement éteindre le moteur de votre véhicule.
- A proximité des équipements médicaux et des équipements de vie
 - N'utilisez pas votre carte à large bande mobile dans les zones où se trouvent des équipements médicaux, des équipements de vie, ou à proximité de tout équipement sensible aux interférences radio. Dans ces endroits, la carte large bande mobile doit être éteinte. La carte à large bande mobile peut émettre des signaux qui interfèrent avec ces équipements.
- Dans un avion posé ou en vol
 - En plus des directives de la FAA (Federal Aviation Administration), les règlements de beaucoup de compagnies aériennes stipulent que les appareils sans fil doivent être éteints avant de monter dans un avion. Veuillez vous assurer que la carte à large bande mobile est éteinte comme cela est décrit dans le chapitre [Désactivation de la Carte large bande mobile Dell](#) avant de monter à bord d'un avion afin de respecter ces règlements. La carte à large bande mobile peut émettre des signaux qui peuvent interférer avec différents systèmes et commandes à bord.
- En conduisant un véhicule
 - Le conducteur ou le chauffeur d'un véhicule quel qu'il soit ne doit pas utiliser de terminal de données sans fil alors qu'il est aux commandes. L'utilisation d'un terminal de données sans fil diminue la vigilance qu'il porte à la conduite ou au contrôle du véhicule. Dans certains pays, l'utilisation de tels terminaux de communication aux commandes d'un véhicule est une infraction.
- Décharge électrostatique (ESD)
 - Les appareils électriques et électroniques sont sensibles aux décharges électrostatiques (ESD). Le logiciel essaie de rétablir une connexion si une décharge électrostatique importante réinitialise l'appareil. Si le logiciel ne fonctionne plus après une ESD, relancez le logiciel du modem.
 - Insérer et retirer la carte SIM —Précautions à prendre contre les décharges électrostatiques (ESD). Ne touchez pas les connexions de la carte SIM. Assurez-vous que vous avez déjà la carte de données dans la main avant d'insérer ou de retirer la carte SIM.



REMARQUE : La carte large bande mobile Dell et la carte SIM ne supportent pas le remplacement à chaud. Veuillez à ce que l'alimentation du système soit coupée avant d'installer ou de retirer les périphériques.

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

Caractéristiques techniques : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™

Cette section présente les caractéristiques techniques et environnementales de votre carte large bande mobile.

Nom :	Carte Mini large bande mobile 3G HSDPA sans fil 5520 de Dell
Numéro de modèle :	Carte Mini large bande mobile 5520 de Dell
Homologations :	Alinéas 2, 15, 22 & 24 de la FCC ; CE ; GSM Phase 2+ ; Microsoft WHQL ; directive R&TTE  1999/5/EC (santé, sécurité, EMC, spectre) ; conforme à GCF & IOT,
Dimensions :	Hauteur : 51 mm, Largeur : 30 mm, Profondeur : 4,75 mm
Poids :	12 grammes
Technologie :	HSDPA/UMTS/EDGE/GPRS
Désignation de la bande :	GPRS/EDGE : 850/900/1800/1900 MHz, UMTS/HSDPA : 2100 MHz
Sortie d'alimentation/Puissance de transmission :	GPRS : Catégorie de puissance 4 (850/900 MHz), Catégorie de puissance 1 (1800/1900 MHz) EDGE : Catégorie de puissance E2 (850/900/1800/1900 MHz) UMTS/HSDPA : Catégorie de puissance 3 (2100 MHz)

Veillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non-responsabilité](#).

[Retour à la page du sommaire](#)

Glossaire : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

APN

Access Point Name (nom du point d'accès). Fournit des informations de routage au GPRS. L'APN est constitué de deux parties : le network ID (ID réseau) qui identifie le service externe demandé par un utilisateur du service GPRS, et l'Operator ID (ID opérateur) qui donne les informations de routage.

bps

Bits per second (bits par seconde). Débit de données.

Broadband (large bande)

Un canal de transmission de haute capacité et à grande vitesse avec une largeur de bande plus élevée que les lignes de cuivre téléphoniques conventionnelles. Les canaux à large bande peuvent transporter de la vidéo, de la voix et des données en même temps.

CDMA

Code Division Multiple Access (Accès multiple par répartition en code). Une technologie cellulaire numérique qui utilise des techniques de spectre étalé et qui constitue la plate-forme commune des technologies 3G.

CHAP

Challenge Handshake Authentication Protocol (protocole d'authentification par défi-réponse). Une méthode d'authentification des utilisateurs qui utilise des valeurs aléatoires.

Code PIN

Personal Identity Number (numéro personnel d'identité). Un code de sécurité associé à votre carte SIM. Ce code à quatre chiffres vous donne accès à la carte SIM et vous permet d'accéder au réseau de votre opérateur de service.

Code PUK

Pin Unlock Code (clé personnelle de déverrouillage). Le PUK est le code qui permet de déverrouiller une carte SIM GSM qui s'est bloquée lorsqu'un mauvais code PIN a été entré trois fois de suite. Si un mauvais code PUK est entré entre 5 et 10 fois, la carte SIM se bloquera (se désactivera) définitivement.

EDGE

Enhanced Data GSM Environment OU Enhanced Data for Global Evolution. EDGE est une évolution du GSM qui permet de fournir du contenu multimédia et d'autres applications nécessitant une large bande aux terminaux mobiles. Elle est conçue pour fournir des débits de données descendants jusqu'à 237kbps et est considérée comme une étape intermédiaire vers l'UMTS/3G.

Firewall (pare-feu)

Une frontière matérielle ou logicielle qui protège un réseau ou un ordinateur individuel du trafic extérieur indésirable.

GPRS

General Packet Radio Service (service général de radiocommunication par paquets). Le GPRS est un service par paquets à large bande avec des débits descendants allant jusqu'à 86kbps. Le GPRS est considéré comme une étape intermédiaire vers des technologies plus sophistiquées comme EDGE et WCDMA.

GPS

Global Positioning System. Un système de navigation basé sur des satellites qui vous indique votre position courante en vous donnant notamment votre latitude, votre longitude et votre altitude.

HSDPA

High Speed Downlink Packet Access (accès par paquets en liaison descendante haut débit). HSDPA est une évolution de WCDMA qui supporte des connexions à large bande avec des débits descendants jusqu'à 3,6 Mbps. Cette évolution technologique 3G permet de télécharger des fichiers multimédia, des graphiques haute résolution ainsi que d'autres fichiers complexes nécessitant une large bande, et de visualiser les pièces jointes des mails à des vitesses comparables au large bande.

IP

Internet Protocol (protocole Internet). Le mécanisme qui permet d'acheminer les paquets entre des ordinateurs sur un réseau.

ISP (FAI)

Internet Service Provider (Fournisseur d'Accès Internet). Egalement appelé fournisseur de service Internet, un FAI fournit un service de connexion à Internet.

Kbps

Kilobits per second (kilobits par seconde) – le débit de données.

LAN

Local Area Network (réseau local). Un réseau de données restreint géographiquement avec des débits moyens à élevés.

Mbps

Megabits per second (mégabits par seconde, ou 1 048 576 bits) – le débit de données.

NDIS

Network Driver Interface Specification (spécification d'interface de pilote de carte réseau). Une interface de pilote de carte réseau qui permet de supporter plusieurs protocoles réseau.

NMEA

National Marine Electronics Association. Une spécification de données permettant aux instruments des bateaux de communiquer entre eux en utilisant des récepteurs GPS.

PAP

Password Authentication Protocol (protocole d'authentification par mot de passe). Une méthode d'authentification des utilisateurs qui utilise des noms d'utilisateur et des mots de passe.

PPP

Point-to-Point Protocol (protocole point-à-point) Une méthode de connexion d'un ordinateur à Internet.

Proxy

Un mécanisme pare-feu qui remplace l'adresse IP d'un hôte sur un réseau interne (protégé) par sa propre adresse IP pour le trafic transite par lui.

SMS

Short Messaging Service (service de messages courts). Des messages texte courts qui ne font pas plus de 160 caractères et qui sont envoyés et reçus par les terminaux large bande.

TCP/IP

Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Un protocole de communication sur Internet.

Terminal WWAN

Téléphone sans fil et câble ou carte PC UMTS 3G.

UMTS

Universal Mobile Telecommunications System (Système de télécommunications mobiles universel). Une technologie de communications mobiles de troisième génération (3G) qui offre des débits maximum de transmission de données allant jusqu'à 2 mégabits par seconde (Mbps). L'UMTS utilise la technologie WCDMA, et les deux termes sont souvent utilisés indifféremment.

VPN

Virtual Private Network (réseau privé virtuel). Un moyen qui permet de communiquer de manière sûre avec un réseau d'entreprise par l'intermédiaire un serveur dédié.

WAN

Wide Area Network (réseau étendu). Un réseau qui utilise des lignes normales fournies par un opérateur. Par opposition à LAN.

WCDMA

Wideband Code Division Multiple Access (Accès multiple par répartition en code à large bande). Basé sur l'évolution prévue de la technologie GSM, le WCDMA supporte des débits montants et descendants allant jusqu'à 384kbps.

WINS

Windows Internet Naming Service. Un système qui détermine l'adresse IP associée à un ordinateur donné d'un réseau.

WWAN

Wireless Wide Area Network (réseau étendu sans fil). Une technologie de communication qui utilise les systèmes numériques des téléphones mobiles afin d'accéder à des données à partir de n'importe quel endroit couvert par une antenne de téléphonie cellulaire connectée à un réseau de données.

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

Réglementations : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™

- [Operational Information](#)
 - [Regulatory Information](#)
 - [Radio Approvals](#)
-

Operational Information

Wireless Interoperability

The Dell Wireless Mobile Broadband products are designed to be interoperable with the specific wireless service providers and their roaming partners. Wireless Mobile Broadband products are based on CDMA {Code Division Multiple Access} or GSM {Group Special Mobile} radio technologies that apply to the applicable standards.

FCC Radiation Exposure Statement

The radiated output power of the Dell Wireless Mobile Broadband device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the Dell Wireless Mobile Broadband devices should be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, you should keep a distance of at least 20 cm between you (or any other person in the vicinity) and the antenna that is built into the notebook. To determine the location of the antenna within your portable computer, check the information posted on the general Dell support site at <http://support.dell.com>. This 20 cm separation guideline does not apply to the device installed in Dell tablet notebooks.

This device has been evaluated for and shown compliant with the FCC RF exposure limits under mobile exposure conditions (antennas are at least 20 cm from a person's body) when installed in Dell regular notebooks. This device when installed in Dell tablet notebooks has also been evaluated for and shown compliant with the FCC RF exposure limits under portable exposure conditions (antennas are within 20 cm of a person's body). Details of the authorized configurations can be found at <http://www.fcc.gov/oet/ea/> by entering the FCC ID number on the device. For more information on this type of exposure or to view the location of the antenna within your portable computer, see [SAR Information](#).

Regulatory Information

The Dell Wireless Mobile Broadband network device must be installed and used in strict accordance with the manufacturer's instructions as described in the user documentation that comes with the product. Dell Inc is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of the devices included with this Dell Wireless Mobile Broadband, or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than that specified by Dell Inc. The correction of interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment is the responsibility of the user. Dell Inc and its authorized resellers or distributors are not liable for any damage or violation of government regulations that may arise from the user failing to comply with these guidelines.

European Union, EU Declaration of Conformity

European Union, R&TTE Compliance Statement

Hereby, Dell Inc. declares that this Dell Wireless Device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Европейски съюз, Декларация за съответствие с Директивата за радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (R&TTE)

С настоящото Dell Inc. декларира, че това безжично устройство на Dell™ отговаря на основните изисквания и другите съответни условия на Директива 1999/5/ЕС.

Evropská unie, prohlášení o shodě R&TTE

Společnost Dell Inc. tímto prohlašuje, že toto bezdrátové zařízení Dell je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

EU-overensstemmelseserklæring, R&TTE

Hermed erklærer Dell Inc., at denne trådløse Dell-enhed er i overensstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktivet 1999/5.

Europese unie, verklaring van naleving van de R&TTE-richtlijn

Hierbij verklaart Dell Inc. dat dit draadloze apparaat van Dell voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Euroopa Liit, direktiivi R&TTE nõuetele vastavuse tunnistus

Dell Inc. kinnitab käesolevaga, et Dell Wireless Device vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele.

Euroopan unioni, RTTE-direktiivin vaatimustenmukaisuussilmoitus

Dell Inc. takaa täen, että tämä Dellin langaton laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säädökset.

Déclaration de conformité R&TTE, Union Européenne

Par la présente, Dell Inc. déclare que ce Périphérique sans fil Dell est conforme aux exigences essentielles et aux autres provisions applicables de la Directive 1999/5/EC.

Europäische Union, R&TTE-Einhaltungserklärung

Hiermit bestätigt die Dell Inc., dass dieses Wireless-Gerät von Dell in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der 1999/5/EC-Richtlinie steht.

Ευρωπαϊκή Ένωση, Αήλωση Συμμόρφωσης R&TTE

Δια του παρόντος, η Dell Inc. δηλώνει ότι αυτή η ασύρματη συσκευή της Dell συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και όλους τους σχετικούς όρους της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Európai Unió, megfelelőségi nyilatkozat a rádióberendezésről és távközlő végberendezéséről szóló (R&TTE) irányelvvel

A Dell Inc. ezúton kijelenti, hogy a Dell vezeték nélküli készülék megfelel az 1999/5/EK direktíva alapvető követelményeinek és egyéb lényeges rendelkezéseinek.

Unione Europea, Dichiarazione di conformità R&TTE

Con la presente, Dell Inc. dichiara che questa periferica senza fili Dell è conforme ai

requisiti essenziali e ad altri provvedimenti importanti della Direttiva 1999/5/CE.

Paziņojums par atbilstību Eiropas Savienības Radioiekārtu un telekomunikāciju iekārtu Direktīvai

Līdz ar to Dell Inc. paziņo, ka šī Dell bezvadu ierīce atbilst Direktīvā 1999/5/EK noteiktajām pamatprasībām un citiem tās atbilstošajiem noteikumiem.

Europos Sąjunga, pareiškimas apie radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyvos atitikimą

Šiuo kompanija Dell Inc. pareiškia, kad šis Dell bevielis įrenginys atitinka direktyvos 1999/5/EB esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Unjoni Ewropea, R&TTE Dikjarazzjoni tal-Konformità

Hawnhekk, Dell Inc., tiddikjara li dan id-Dell Wireless Device hu konformi mal-hliġġijiet essenzjali u provvedimenti rilevanti oħrajn ta' Direttiva 1999/5/KE.

Unia Europejska, deklaracja zgodności z dyrektywą 1999/5/WE

Niniejszym firma Dell Inc. oświadcza, że to urządzenie bezprzewodowe firmy Dell spełnia zasadnicze wymogi oraz inne odnośnie przepisy dyrektywy 1999/5/WE.

União Europeia, Declaração de conformidade da R&TTE

Pelo presente, a Dell Inc. declara que este Dispositivo Sem Fios Dell está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Uniunea Europeană, Declarație de Conformitate R&TTE

Dell declară prin prezenta, că acest dispozitiv fără fir Dell™ respectă cerințele esențiale, precum și alte dispoziții relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Európska únia, vyhlásenie o zhode podľa R&TTE

Spoločnosť Dell Inc. týmto vyhlasuje, že toto bezdrôtové zariadenie Dell spĺňa základné požiadavky a iné príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.

Evropska unija, izjava o ustreznosti radijske in telekomunikacijske terminalske opreme

Podjetje Dell Inc. izjavlja, da je ta brezžična naprava Dell v skladu z glavnimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktive 1999/5/ES.

Unión Europea, Declaración de conformidad con R&TTE

Por el presente, Dell Inc. declara que este Dispositivo inalámbrico Dell cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

EU, meddelande om överensstämmelse med R&TTE-direktivet

Dell Inc. deklarerar härmed att denna trådlösa Dell-enhet överensstämmer med de viktiga

kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EC.

Avrupa Birliđi, R&TTE Uygunluk Bildirimi

Burada, Dell Inc. bu Dell Kablosuz Aygıtının Directive 1999/5/EC kararının esas şartları ve diđer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.



Federal Communications Commission Notice (FCC -- United States)

Electronic devices, including computers and wireless mobile broadband cards, generate RF energy incidental to their intended function and are therefore subject to FCC rules and regulations. This equipment has been tested to, and found to be within the acceptable limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential environment. This equipment generates radio frequency energy and is designed for use in accordance with the manufacturer's user manual. However, there is no guarantee that interference will not occur in any particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and the receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help

This device complies with Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: DO NOT ATTEMPT TO SERVICE THE WIRELESS COMMUNICATION DEVICE YOURSELF. SUCH ACTION MAY VOID THE WARRANTY. THE MOBILE BROADBAND CARD IS OEM FACTORY TUNED. NO CUSTOMER CALIBRATION OR TUNING IS REQUIRED. CONTACT DELL INC. TECHNICAL SUPPORT FOR INFORMATION ABOUT SERVICING YOUR WIRELESS COMMUNICATION DEVICE.

FCC CAUTION: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

MODIFICATIONS: The FCC requires that you be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Dell Inc. may void your authority to operate the equipment.

Radio Approvals

It is important to ensure that you only use your radio device in countries where the device is approved for use. To determine whether you are allowed to use your wireless network device in a specific country, check to see if the radio type number that is printed on the identification label of your device or listed on the radio approval list posted on the general Dell support site at <http://support.dell.com>.

Veillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non-responsabilité](#).

[Haut de la page](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

Paramètres avancés : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [Introduction](#)
 - [Désactivation de la Carte large bande mobile Dell](#)
 - [VPN](#)
 - [Gestion des profils](#)
 - [Utiliser le GPS](#)
 - [Configuration](#)
 - [Fonctionnalités supplémentaires](#)
-

Introduction

L'utilitaire de la Carte à large bande mobile Dell vous permet d'activer ou de désactiver votre Carte large bande mobile, d'établir un réseau privé virtuel ([VPN](#)) pour votre connexion mobile large bande, de configurer différents profils de connexion, etc.

 **REMARQUE** : assurez-vous de bien connaître la signification de ces paramètres avant de les modifier.

[Haut de page](#)

Désactivation de la Carte large bande mobile Dell

Pour désactiver la Carte large bande mobile Dell, sélectionnez **Désactiver radio** dans le menu **Fichier**. Pour activer la Carte, sélectionnez **Activer radio** dans le menu **Fichier**.

 **REMARQUE** : vous devez désactiver la Carte large bande mobile Dell avant de monter dans un avion afin de respecter les consignes de sécurité. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre [Informations de sécurité](#).

[Haut de page](#)

VPN

Pour la description des paramètres VPN, reportez-vous au chapitre [Paramètres du profil](#).

Pour configurer un VPN :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Cliquez sur l'onglet **VPN**.
3. Définissez les paramètres de votre VPN.
4. Cliquez sur **OK**.

 **REMARQUE** : les configurations VPN ne sont pas prises en charge lorsque la Carte large bande mobile Dell se connecte automatiquement au démarrage.

Gestion des profils

Les profils vous permettent de gérer facilement vos paramètres de connexion. Pour plus d'informations sur l'utilisation des profils, reportez-vous au chapitre [Gestion des profils](#).

Utiliser le GPS

 **REMARQUE** : le GPS n'est disponible que sur les systèmes pris en charge. L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell détermine à l'installation si votre système est pris en charge.

Le GPS (Global Positioning System) est un système de navigation basé sur des satellites qui vous indique votre position courante en vous donnant notamment votre latitude, votre longitude et votre altitude.



Choix	Description
Etat	Etat GPS courant—Inactif, Recherche ou Acquis.
Port GPS	Le port COM sur lequel les données NMA peuvent être lues. Le port COM NMEA est disponible et peut être ouvert quelque soit l'état de fonctionnement du GPS, mais aucune donnée NMEA ne sera envoyée si le GPS est désactivé.
Latitude	La latitude de la dernière acquisition GPS.
Longitude	La longitude de la dernière acquisition GPS.

Altitude	L'altitude de la dernière acquisition GPS.
Vitesse	La vitesse de la dernière acquisition GPS.
Direction	Le cap de la dernière acquisition GPS.
Satellites	le nombre de satellites actuellement accrochés.
Incertitude	Votre position GPS peut légèrement « dériver », ce qui peut provoquer une petite inexactitude dans la vitesse et un écart éventuellement plus important dans la direction. Ce nombre indique l'écart possible entre la valeur de la direction et votre cap courant.
Date de la dernière position	La date réseau de la dernière acquisition GPS.
Heure de la dernière position	L'heure réseau de la dernière acquisition GPS.

Pour utiliser le GPS :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Etat GPS** dans le menu **Outils** ou bien cliquez sur le bouton **Etat GPS** dans la barre d'outils.
2. Dans la fenêtre **Etat GPS**, cliquez sur **Lancer GPS**.
Si la position GPS ne peut pas être obtenue dans les 5 minutes, un message d'avertissement apparaît : « Impossible d'obtenir une position GPS. Veuillez vous assurer que vous disposez d'une vue dégagée sur le ciel. Voulez-vous arrêter le GPS ? » Assurez-vous que le système dispose d'une vue dégagée sur le ciel et cliquez sur **Continuer la recherche**, ou bien cliquez sur **Arrêter**.
3. Lorsque les informations de position apparaissent dans la fenêtre GPS, ouvrez le logiciel de cartographie et configurez le port COM correct. Le port COM du GPS peut être trouvé dans la fenêtre Etat GPS, comme indiqué ci-dessus.

Pour désactiver le GPS :

 **REMARQUE** : La désactivation de la Carte à large bande mobile n'entraîne pas la désactivation du GPS. Suivez les indications ci-dessous pour arrêter le fonctionnement du GPS.

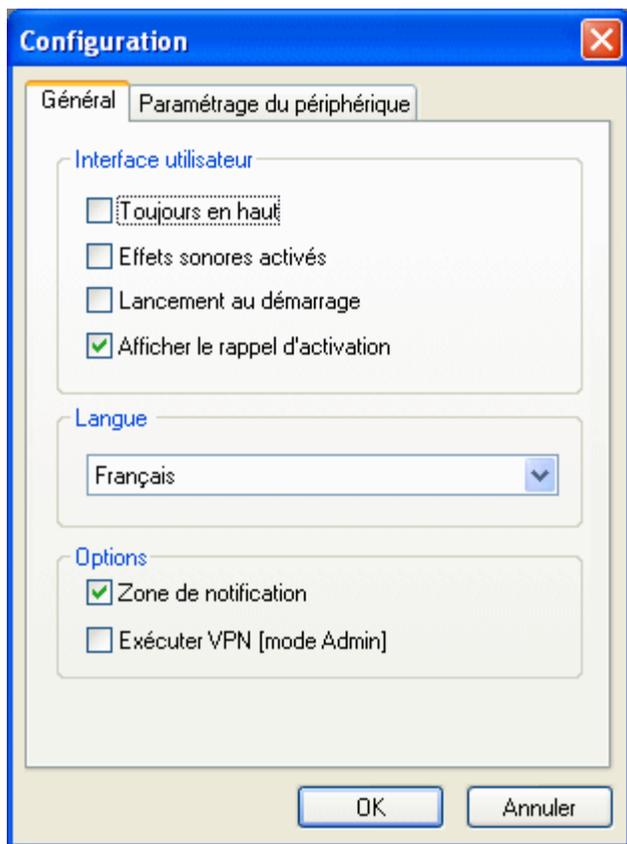
1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Etat GPS** dans le menu **Outils** ou bien cliquez sur le bouton **Etat GPS** dans la barre d'outils.
2. Dans la fenêtre **Etat GPS**, cliquez sur **Quitter**.

[Haut de page](#)

Configuration

Configuration des paramètres généraux

Vous pouvez personnaliser l'affichage de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell sur le bureau et comment il se connecte. Vous pouvez le configurer pour qu'il se lance au démarrage et qu'il utilise un profil donné. Vous pouvez également le configurer de sorte qu'il s'affiche au-dessus des applications en cours et définir le code de verrouillage.



Interface utilisateur	
Option	Description
Toujours au dessus	Sélectionnez cette option pour toujours afficher l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell au-dessus des autres applications.
Effets sonores activés	Sélectionnez cette option pour désactiver les effets sonores.
Lancement au démarrage	Sélectionnez cette option si vous souhaitez lancer l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell lorsque vous démarrez votre ordinateur portable. Enregistrement des connexions n'est pas disponible si vous sélectionnez cette option.
Afficher le rappel d'activation	Sélectionnez cette option si vous souhaitez recevoir un rappel lorsque vous démarrez l'utilitaire de carte à large bande mobile Dell pour activer votre carte si elle n'est pas encore activée.
Langue	
Option	Description
Liste déroulante pour le choix de la langue	Pour changer la langue, sélectionnez une langue dans le menu déroulant.
Options	
Option	Description
Zone de notification (System tray)	Sélectionnez cette option si vous souhaitez que l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell affiche les icônes d'état dans la barre d'état.
VPN obligatoire (en mode Administrateur)	Sélectionnez cette option si vous souhaitez rendre obligatoire une connexion VPN lorsque l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell démarre. Vous devez posséder des droits d'administrateur Windows pour sélectionner cette option.

Pour configurer les paramètres généraux :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Configuration** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la boîte de dialogue **Configuration**, cliquez sur l'onglet **Général** s'il n'est pas déjà sélectionné et définissez les options suivantes :
 - o Pour toujours afficher l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell au-dessus des autres applications, sélectionnez **Toujours au-dessus**.
 - o Pour activer ou désactiver les effets sonores, sélectionnez ou désélectionnez **Effets sonores activés**.
 - o Pour lancer l'utilitaire au démarrage, sélectionnez **Lancement au démarrage**. Vous devez posséder des droits d'administrateur pour modifier ce paramètre.
 - o Pour afficher un rappel d'activation si vous n'avez pas encore activé votre carte, sélectionnez **Afficher le rappel d'activation**.
3. Pour fermer la boîte de dialogue et enregistrer vos paramètres, cliquez sur **OK**.

Configuration des paramètres du périphérique

Vous pouvez configurer votre carte à large bande mobile pour qu'elle se connecte automatiquement au réseau au démarrage de votre système ou vous connecter et vous déconnecter manuellement en utilisant le bouton Connecter/Déconnecter de la fenêtre principale. Vous pouvez également définir un code PIN pour déverrouiller votre carte à large bande mobile au démarrage.



Mode de Connexion	
Option	Description
Mode de Connexion	Sélectionnez votre carte à large bande mobile.
Connexion manuelle	Sélectionnez cette option si vous voulez vous connecter et vous déconnecter au réseau manuellement.
Connexion auto au démarrage	Sélectionnez cette option si vous voulez vous connecter automatiquement au démarrage à l'aide de NDIS . En choisissant cette option, la carte fonctionnera et sera connectée lorsque vous aurez ouvert une session dans Windows.
Code de verrouillage	

Option	Description
Verrouillage auto à la mise sous tension	Cochez cette option pour demander un code PIN et déverrouiller votre carte à large bande mobile au démarrage de l'ordinateur.
Code Pin	Si vous avez choisi l'option Verrouillage auto à la mise sous tension, entrez le code PIN requis dans la zone de texte pour déverrouiller votre carte à large bande mobile. Si vous déverrouillez votre carte large bande mobile en utilisant le code PUK fourni par votre fournisseur de services, le code PIN est automatiquement mis à « 0000 ».
Modifier le code PIN...	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de modification du code PIN et modifier votre code PIN.
Avancées	
Option	Description
Sélection manuelle du réseau...	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection manuelle du réseau et choisir un réseau.
Liste déroulante Type de réseau	Sélectionnez un type de réseau dans le menu déroulant. Le type de réseau—Automatique, GPRS seulement, ou UMTS seulement—indique le type de réseau à rechercher lorsque votre ordinateur portable démarre. Sélectionnez Automatique pour rechercher le meilleur réseau disponible quel que soit son type.

Pour configurer les paramètres de connexion :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Configuration** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la boîte de dialogue **Configuration**, cliquez sur l'onglet **Paramétrage du périphérique**, et définissez l'une des options suivantes :
 - o Dans la liste déroulante **Mode de connexion**, sélectionnez votre carte large bande mobile.
 - o Sélectionnez une option de mode de connexion : **Connexion manuelle** pour contrôler la connexion manuellement, ou **Connexion auto au démarrage** pour vous connecter manuellement au démarrage à l'aide de [NDIS](#).
3. Pour fermer la boîte de dialogue et enregistrer vos paramètres, cliquez sur **OK**.

 **REMARQUE** : si vous choisissez le mode Connexion auto au démarrage, vous serez toujours connecté quand vous démarrez votre ordinateur si vous êtes dans une zone couverte par le service de données.

Pour configurer les paramètres du code de verrouillage :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Configuration** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la boîte de dialogue **Configuration**, cliquez sur l'onglet **Paramétrage du périphérique**, et définissez l'une des options suivantes :
 - o Pour demander un code PIN pour déverrouiller votre ordinateur portable, sélectionnez la case à cocher **Verrouillage auto à la mise sous tension** et entrez le code PIN dans la case **Code PIN**.
 - o Pour modifier le code PIN, cliquez sur le bouton **Modifier le code PIN...** pour ouvrir la boîte de dialogue **Modifier le code PIN**, entrez le code PIN actuel dans la case **Code actuel** et le nouveau code dans les cases **Nouveau code** et **Confirmer nouveau mot de passe**, et cliquez sur **OK**.
3. Pour fermer la boîte de dialogue **Configuration** et enregistrer vos paramètres, cliquez sur **OK**.

Pour configurer les paramètres avancés :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Configuration** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la boîte de dialogue **Configuration**, cliquez sur l'onglet **Paramétrage du périphérique**, et définissez l'une des options suivantes :
3. Pour sélectionner un réseau manuellement, cliquez sur **Sélection manuelle réseau...**
Dans la boîte de dialogue **Sélection manuelle réseau**, sélectionnez le réseau et cliquez sur **OK**. Dans la boîte affichant le menu déroulant, sélectionnez un type de réseau à contacter au démarrage.
4. Pour fermer la boîte de dialogue **Configuration** et enregistrer vos paramètres, cliquez sur **OK**.

Fonctionnalités supplémentaires

Les fonctionnalités supplémentaires comprennent :

- Propriétés du périphérique
- Journal de connexion
- Le copyright, la date et la version

Pour plus d'informations sur ces fonctionnalités supplémentaires, reportez-vous au chapitre [Fonctionnalités supplémentaires](#).

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

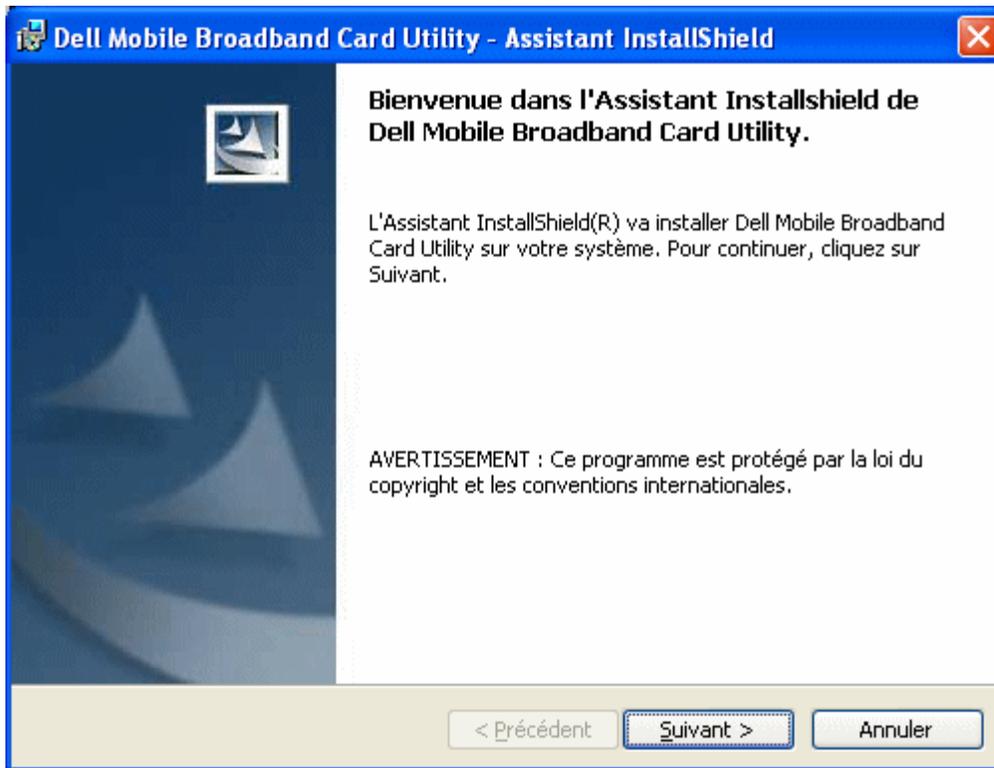
[Retour au sommaire](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

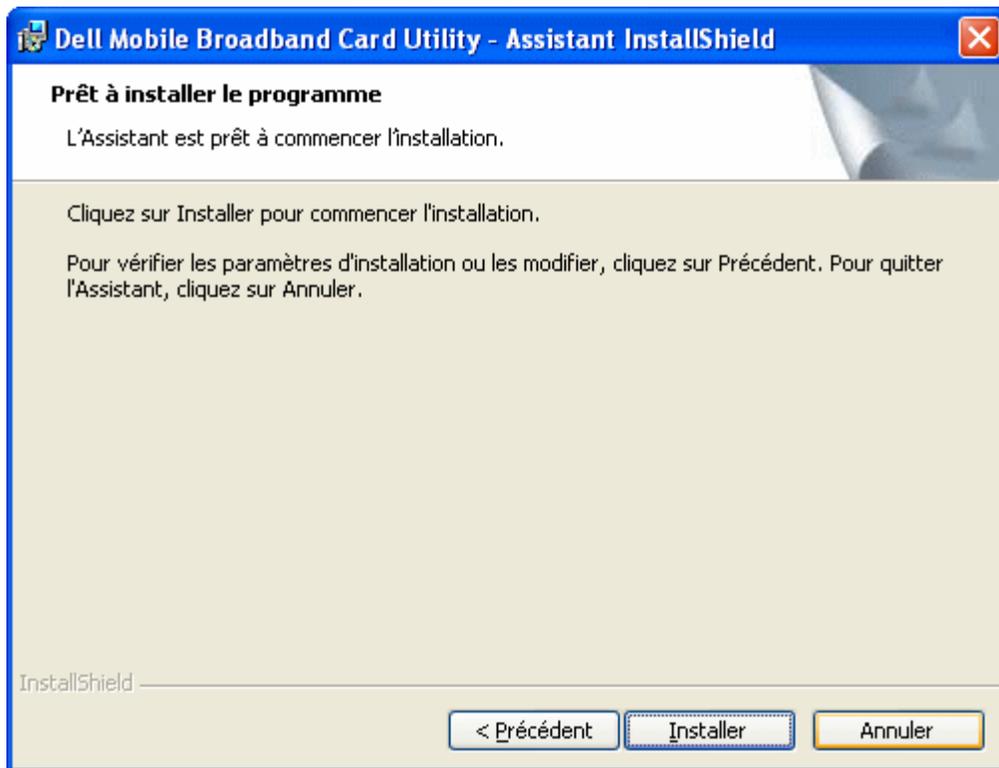
Installation : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™

Si le logiciel de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell n'a pas été préinstallé par Dell (c'est généralement le cas si la carte Mini large bande mobile 3G HSDPA sans fil 5520 de Dell a été achetée séparément), suivez les instructions d'installation ci-dessous pour l'installer.

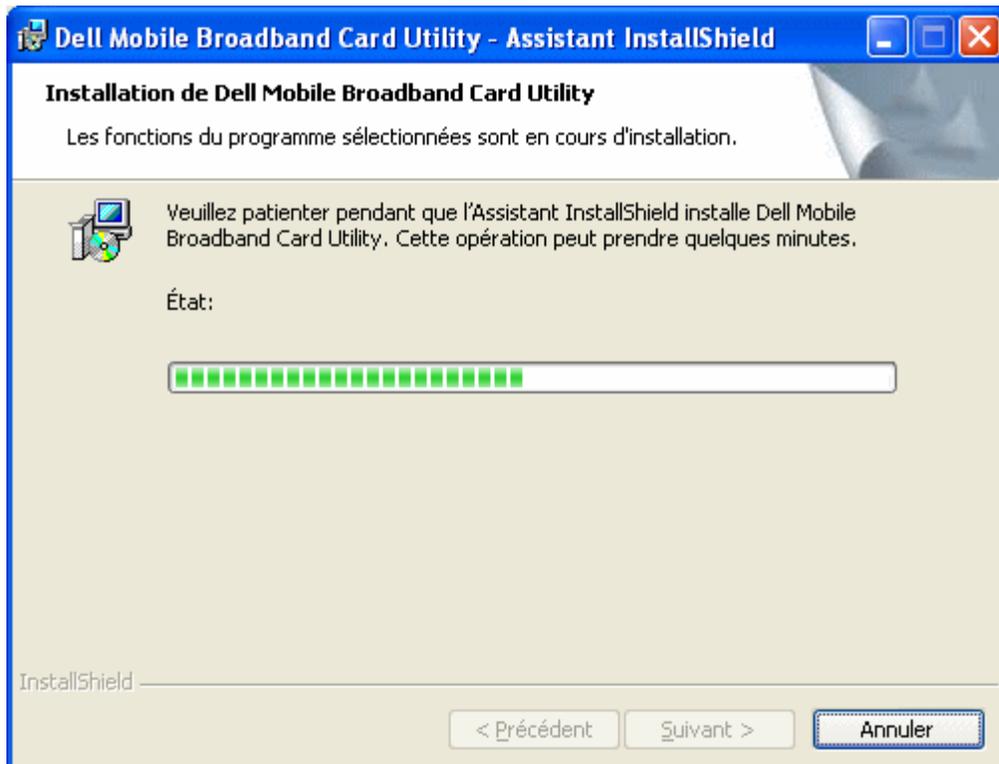
1. Insérez le CD de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell dans votre portable. Le programme d'installation affiche le message de bienvenue sur l'Assistant InstallShield de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell.



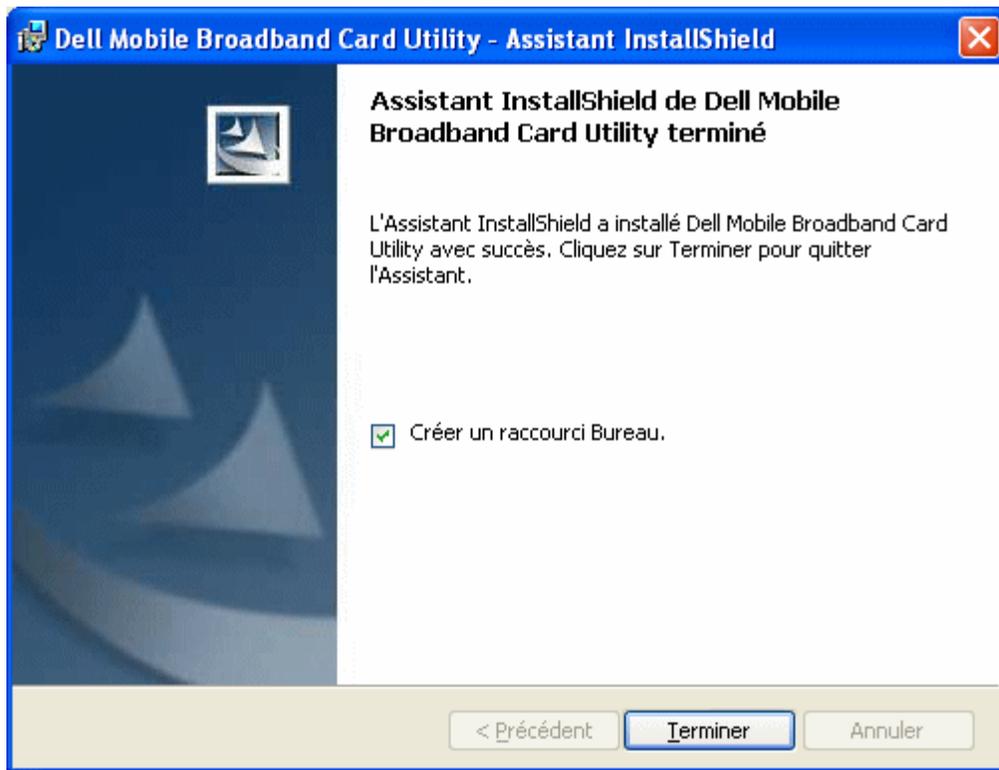
2. Cliquez sur **Suivant**. L'écran Ready to Install the Program (Prêt à installer le programme) s'affiche.



3. Dans l'écran **Ready to Install the Program** (Prêt à installer le programme), cliquez sur **Installer**. L'écran d'installation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell affiche la progression de l'installation alors qu'elle se déroule.



Une fois l'installation terminée, l'écran Fin de l'Assistant InstallShield s'affiche.



4. Dans l'écran **Fin de l'Assistant InstallShield**, cliquez sur **Terminer**. Pour en savoir plus sur le lancement de l'utilitaire et sur l'établissement d'une connexion, [cliquez ici](#).

[Haut de la page](#)

Veillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non-responsabilité](#).

[Haut de la page](#)

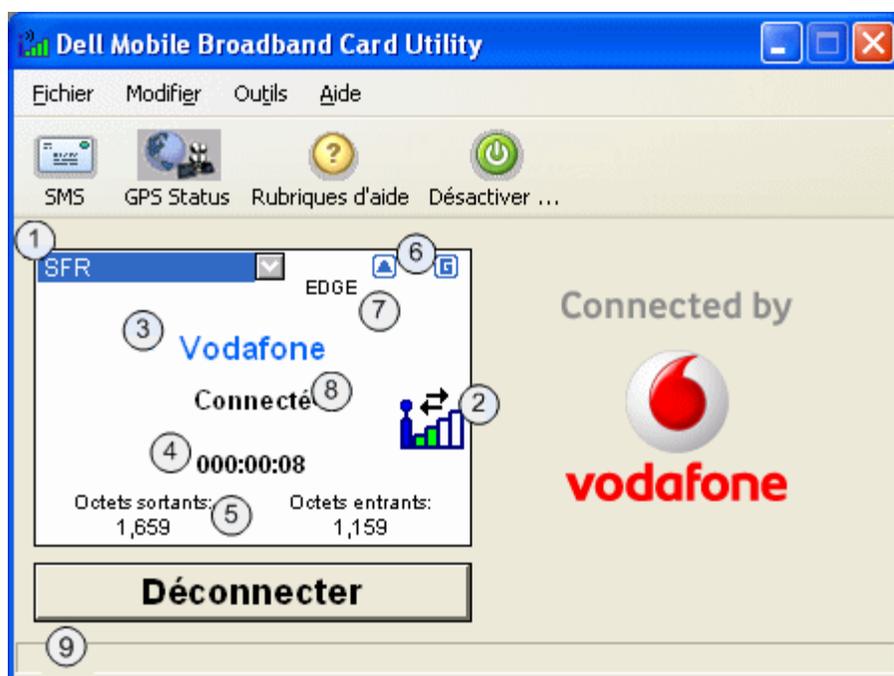
[Retour à la page du sommaire](#)

Faire connaissance avec l'utilitaire : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [Fenêtre principale](#)
- [Panneau d'état](#)
- [Zone de notification \(System tray\)](#)

Fenêtre principale

L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell s'ouvre dans la fenêtre principale par défaut. C'est dans cet écran que vous pouvez gérer vos connexions large bande. La fenêtre principale affiche les connexions réseau disponibles. La fenêtre principale affiche de plus la puissance de votre connexion mobile large bande, l'état actuel de la connexion, la durée de la connexion et l'état de la connexion. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre [Connexion au réseau](#)



Les boutons de la fenêtre principale vous permettent de vous connecter au réseau et d'accéder à d'autres applications et fonctionnalités de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell.

Bouton	Description
	Ouvre le Client SMS afin d'envoyer et de recevoir des messages texte SMS.
	Ouvre la fenêtre Etat GPS . Le GPS n'est disponible que sur les systèmes pris en charge. L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell détermine à l'installation si votre système est pris en charge.
	Ouvre l'aide en ligne.
	Active ou désactive la Carte large bande mobile Dell
	Vous connecte au réseau.

Panneau d'état

Vous pouvez consulter des informations sur votre connexion réseau en cours dans le panneau d'état au milieu de la fenêtre principale de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell. Des informations d'état sont affichées pendant l'établissement de la connexion mais également lorsque la connexion est établie. Lorsque la connexion n'est pas établie, le message d'état dans le coin inférieur gauche affiche « pas connecté » pour le réseau sélectionné. L'horloge affiche « 00:00:00 ». Lorsque la connexion est établie, le message d'état affiche « Connecté » et l'horloge indiquant la durée commence à tourner.

① Sélecteur de profil

Affiche le profil de votre fournisseur de services qui contient les informations nécessaires à la connexion au réseau. Le profil par défaut est présélectionné et verrouillé.

Indicateurs d'état de la fenêtre principale

Les indicateurs d'état de la fenêtre principale fournissent des informations sur la connexion réseau en cours.

② Barre de signal

Indique la qualité de la connexion large bande. Si le signal est faible, les débits de transfert de données peuvent être réduits ou il peut être impossible de se connecter. Pour améliorer la qualité du signal, essayez de changer l'orientation ou la position de votre ordinateur.

③ Nom du fournisseur de services

Affiche le nom du fournisseur de services actuellement connecté.

④ Durée de connexion

Affiche le nombre d'heures, de minutes et de secondes depuis le début de la connexion en cours.

⑤ Octets envoyés/Octets reçus

Affiche le nombre d'octets envoyés et reçus par votre ordinateur pendant la session en cours. Cette information n'a aucun rapport avec les informations de taxation de votre fournisseur de services.

⑥ Affichage d'icône 3G

Donne les informations suivantes :

-  Itinérant : le terminal est en itinérance hors du réseau d'origine. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer aux connexions.
-  Verrouillé : le périphérique est verrouillé. Dans cet état, la connexion est désactivée.
-  SMS : un nouveau message texte SMS a été reçu.
-  GPS : le GPS est activé.

⑦ Technologie mobile large bande

L'affichage Technologie mobile large bande indique laquelle des technologies mobiles large bande suivantes est utilisée pour la

connexion en cours.

Technologie	Description
GPRS	General Packet Radio Service (service général de radiocommunication par paquets). Le GPRS est un service par paquets à large bande avec des débits descendants allant jusqu'à 86kbps. Le GPRS est considéré comme une étape intermédiaire vers des technologies plus sophistiquées comme EDGE et WCDMA.
EDGE	Enhanced Data GSM Environment OU Enhanced Data for Global Evolution. EDGE est une évolution du GSM qui permet de fournir du contenu multimédia et d'autres applications nécessitant une large bande aux terminaux mobiles. Elle est conçue pour fournir des débits de données descendants jusqu'à 237kbps et est considérée comme une étape intermédiaire vers l'UMTS/3G.
WCDMA	Wideband Code Division Multiple Access (Accès multiple par répartition en code à large bande). Basé sur l'évolution prévue de la technologie GSM, le WCDMA supporte des débits montants et descendants allant jusqu'à 384kbps.
HSDPA	High Speed Downlink Packet Access (accès par paquets en liaison descendante haut débit). HSDPA est une évolution de WCDMA qui supporte des connexions mobiles large bande avec des débits descendants allant jusqu'à 3,6 Mbps. Cette évolution technologique 3G permet de télécharger des fichiers multimédia, des graphiques haute résolution ainsi que d'autres fichiers complexes nécessitant une large bande, et de visualiser les pièces jointes des mails à des vitesses comparables au large bande.

8 Etat de la carte large bande mobile

Les messages d'état de la carte large bande mobile apparaissent dans la fenêtre principale et indiquent l'état courant de la carte large bande mobile. Si par exemple la carte large bande mobile est prête à se connecter, le message « Prêt » est affiché. Lorsque vous êtes connecté, le message « Connecté » est affiché. La liste des différents messages possibles et leur description se trouve ci-dessous :

Etat de la carte large bande mobile	Description
Activation en cours...	La carte à large bande mobile est en cours d'activation.
Initialisation de la carte en cours	La carte à large bande mobile est en cours d'initialisation.
Prêt	La carte à large bande mobile est prête à se connecter.
Connexion en cours...	La carte à large bande mobile est en train de se connecter au réseau.
Authentification...	Votre FAI authentifie votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
Connecté	La carte à large bande mobile est connectée au réseau.
Déconnexion en cours	La carte à large bande mobile se déconnecte du réseau.
Déconnecté	La carte à large bande mobile est déconnectée du réseau.
Aucune carte détectée	La carte à large bande mobile est désactivée.
Carte SIM non activée	La carte SIM n'est pas activée.
Carte SIM non trouvée	La carte SIM n'est pas insérée.
Recherche de réseau en cours...	La carte à large bande mobile recherche un réseau.
Pas de service	Il n'y a pas de service réseau disponible.

Fermeture...	L'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell se ferme et la carte large bande mobile se déconnecte.
Le périphérique est verrouillé	La carte large bande mobile est verrouillée.
Radio désactivée	Indique que la carte large bande mobile a été désactivée. Il faut désactiver la carte large bande mobile avant de monter dans un avion.

9 Messages de la barre d'état

Les messages d'état apparaissent dans la barre d'état et vous indiquent les actions à effectuer. La liste des différents messages possibles de la barre d'état et leur description se trouve ci-dessous :

Message de barre d'état	Description
Appuyez sur « Connecter » pour accéder au réseau de l'opérateur.	Le modem interne est prêt à se connecter.
Pour déverrouiller le périphérique, appuyez sur « Déverrouiller ».	Le modem interne est verrouillé.
Pour activer les émissions d'ondes radio, cliquez sur « Activer radio ».	Indique que le modem interne a été désactivé. Le modem interne doit être désactivé avant de monter dans un avion.

[Haut de page](#)

Zone de notification (System tray)

En plus des messages d'état affichés dans le panneau d'état, l'état actuel est indiqué par des icônes de la zone de notification (System tray).

- Double-cliquez sur l'icône de la zone de notification pour lancer l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell.
- Cliquez sur l'icône de la zone de notification avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu avec les autres options.

Les différentes icônes de la zone de notification ainsi que leur description sont indiquées ci-dessous :

-  Large bande désactivée ou carte non activée.
-  La carte n'a pas été détectée ou le matériel est en cours d'initialisation.
-  La carte a été détectée et recherche un réseau. Pas encore de service.
-  La carte est en mode de connexion manuelle et est prête à se connecter. Utilisez l'icône pour ouvrir le gestionnaire de connexions afin de connecter la large bande mobile lorsque vous le souhaitez.
-  La carte est en mode de connexion automatique et peut être connectée. Utilisez l'icône pour ouvrir le gestionnaire de connexions afin de voir l'état courant de la connexion lorsque vous le souhaitez.
-  Connecté au réseau et prêt à se connecter.
-  Connecté au service de données.

[Haut de page](#)

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

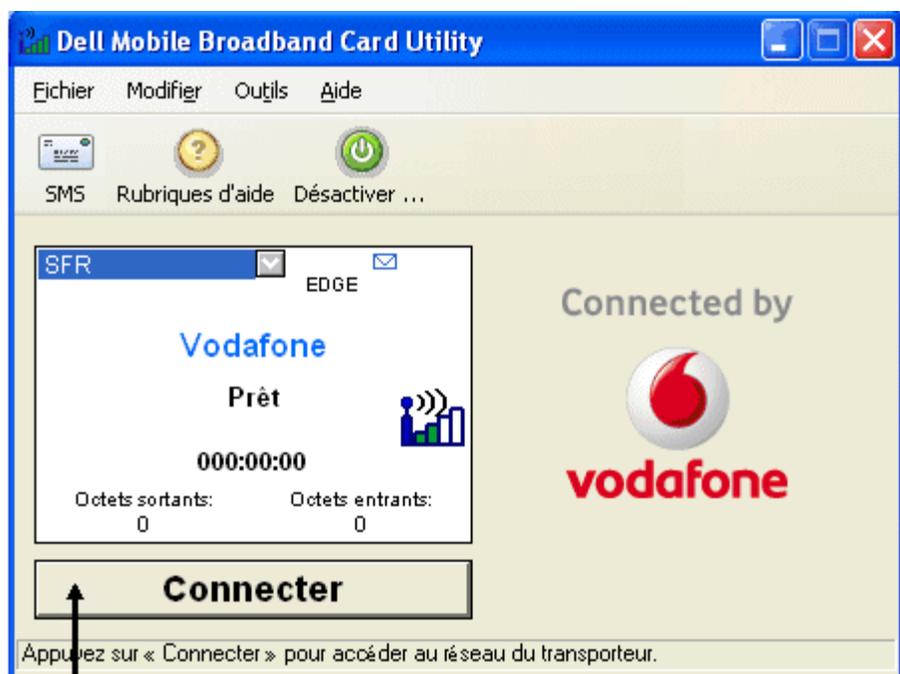
[Retour au sommaire](#)

Se connecter au réseau : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

 **REMARQUE** : avant de vous connecter, assurez-vous que votre Carte large bande mobile Dell est activée. [Cliquez ici](#) pour les instructions d'activation.

Une fois que votre carte large bande mobile est activée, il suffit de sélectionner un profil de connexion et de cliquer sur le bouton Connecter pour se connecter à Internet.

1. Dans la fenêtre **Principale**, votre profil préconfiguré est déjà sélectionné dans la liste déroulante. Pour plus d'informations sur l'utilisation des profils, [cliquez ici](#).
2. Cliquez sur le bouton **Connecter**.



Bouton Se connecter

 **REMARQUE** : vérifiez auprès de votre fournisseur de services que vous êtes bien dans une zone couverte avant de vous connecter. Notez que les données d'utilisation ne sont qu'à but informatif et ne peuvent pas être utilisées pour vérifier les données d'utilisation de votre fournisseur de service.

 **REMARQUE** : vous pouvez également paramétrer votre carte large bande mobile pour qu'elle se connecte au réseau lorsque vous démarrez votre ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre [Configuration](#).

Lorsque vous êtes connecté, le bouton **Connecter** se transforme en **Déconnecter**. Cliquez sur ce bouton pour vous mettre fin à votre connexion actuelle. Pour vous connecter à un autre réseau affiché, sélectionnez-le dans la liste des profils et cliquez sur **Connecter**.

REMARQUE : si vous n'arrivez pas à vous connecter, consultez le [Dépannage](#).



[Haut de page](#)

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

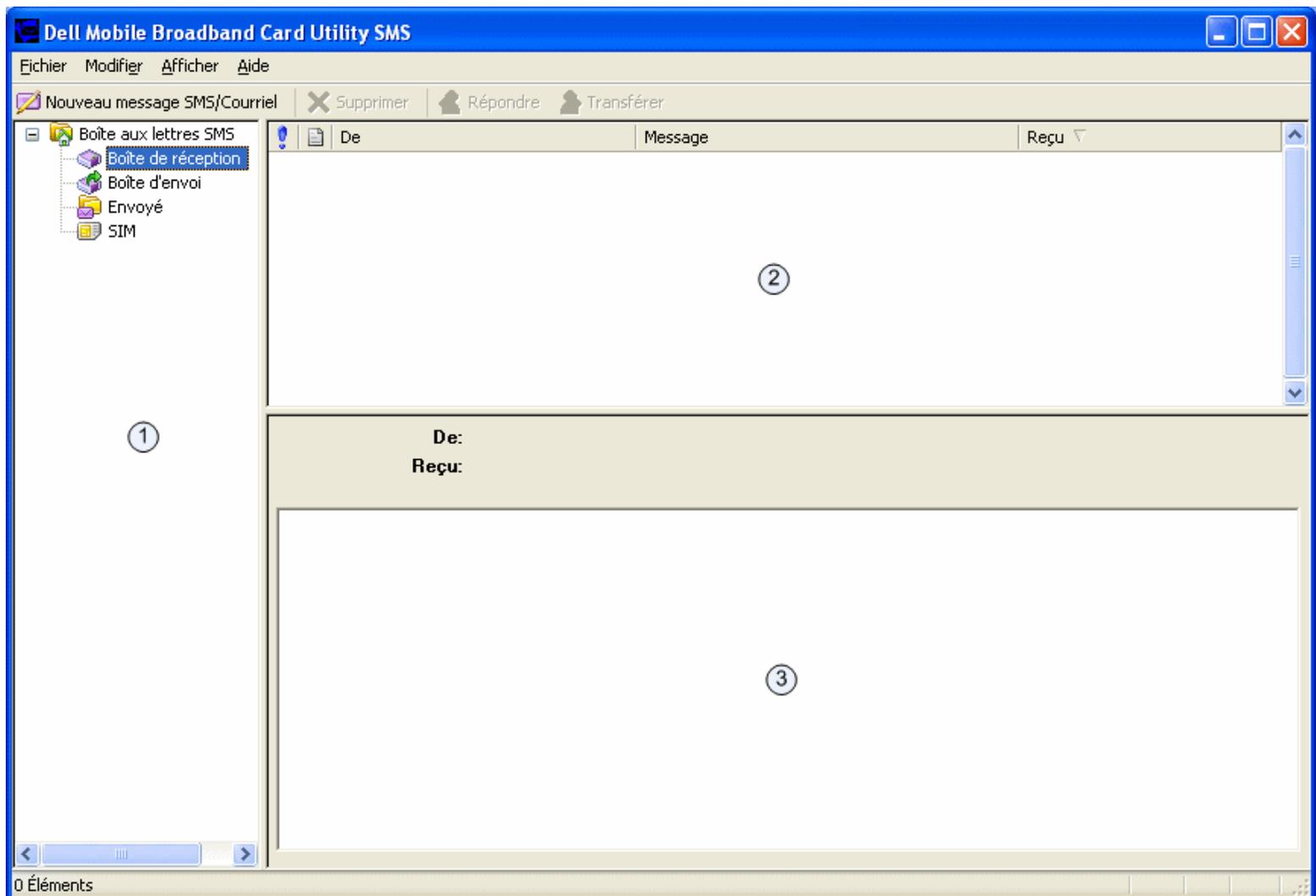
[Retour au sommaire](#)

Envoi et réception de messages SMS : Guide d'utilisation de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell™

- [À propos de SMS Message Client](#)
- [Démarrage de SMS Client](#)
- [Gestion des boîtes aux lettres](#)
- [Création et envoi de messages](#)
- [Gestion des messages reçus](#)
- [Gestion de votre carnet d'adresses](#)

À propos de SMS Message Client

SMS (Short Message Service - Service de messages courts) vous permet d'envoyer des messages texte courts vers un appareil mobile et d'en recevoir à partir de celui-ci. L'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell fournit un SMS Client facile à utiliser pour le stockage des contacts fréquemment utilisés et la création, l'envoi et la réception aisés de messages SMS.



Démarrage de SMS Client

Pour démarrer le client SMS :

Dans la fenêtre **principale**, sélectionnez **SMS Messages** (Messages SMS) à partir du menu **Outils**.

La fenêtre principale SMS Client

La fenêtre principale de SMS Client comporte 3 volets :

Volet	Description
① Boîte aux lettres	Affiche le volet de navigation pour l'ouverture des boîtes aux lettres.
② Objet	Affiche le texte du message ou de l'objet du message de la boîte aux lettres sélectionnée.
③ Message	Affiche le corps du message sélectionné dans le volet Objet.

[Haut de la page](#)

Gestion des boîtes aux lettres

Le volet de la boîte aux lettres SMS Client inclut les boîtes aux lettres suivantes :

Boîte aux lettres	Description
Boîte de réception	Contient vos messages entrants.
Boîte d'envoi	Une zone de stockage temporaire pour les messages en attente d'envoi.
Envoyé	Contient les messages envoyés.
SIM	Contient les messages issus par la carte SIM.

La boîte de réception et les colonnes SIM incluent :

Colonnes	Description
	La priorité du message.
	Le type du message.
De	Le nom ou le numéro de téléphone de l'expéditeur du message.
Message	Le texte du message SMS ou l'objet d'un message e-mail.
Reçu	La date de réception du message.

La boîte d'envoi et les colonnes Envoyé incluent :

Colonnes	Description
	La priorité du message.
	Le type du message.
À	Le nom ou le numéro de téléphone du destinataire.
Message	Le texte du message.
Envoyé	La date d'envoi du message.

Affichage des messages

Pour ouvrir une boîte aux lettres :

Vous pouvez couper ou copier du texte et le coller dans le même message ou dans un autre.

Pour utiliser les options couper, copier et coller :

1. Sélectionnez le texte à couper ou copier. Pour sélectionner tout le texte, sélectionnez **Tout sélectionner** du menu **Édition** ou appuyez sur **Ctrl+A** sur le clavier.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - o Pour couper le texte, cliquez sur  dans la barre d'outils, sélectionnez **Couper** dans le menu **Édition** ou appuyez sur **Ctrl+X** sur le clavier.
 - o Pour copier le texte, cliquez sur  dans la barre d'outils, sélectionnez **Copier** dans le menu **Édition** ou appuyez sur **Ctrl+C** sur le clavier.
3. Pour coller le texte, cliquez à l'emplacement où vous souhaitez coller le texte et cliquez sur  dans la barre d'outils, sélectionnez **Coller** dans le menu **Édition** ou appuyez sur **Ctrl+V** sur le clavier.
4. Pour annuler l'opération, sélectionnez **Annuler** dans le menu **Édition** ou appuyez sur **Ctrl+Z** sur le clavier.

Impression d'un message

Ouvrez le message et cliquez sur l'icône Imprimer.

Établissement d'un format de message

Vous pouvez définir les formats de message suivants :

- Établir le codage ASCII ou Unicode.
- Établir la priorité du message en tant qu'urgent (emergency) ou pressé (urgent). L'e-mail affichera, dans la boîte aux lettres du destinataire, la priorité assignée.
- Demander qu'un accusé de réception vous soit envoyé au moment où le destinataire recevra le message.

Pour établir le format du message :

1. Pour établir le codage, cliquez pour sélectionner **Format**, puis **ASCII** ou **Unicode**.
2. Pour établir la priorité, cliquez sur  ou sélectionnez **Format > Priorité > Emergency**. Pour marquer un message comme pressé, cliquez sur  ou sélectionnez **Format > Priorité > Urgent (Pressé)**. Pour retirer le paramètre de priorité, cliquez de nouveau sur le même bouton ou sélectionnez **Format > Priorité > Normal**.
3. Pour demander un accusé de réception, sélectionnez **Format > Receipt** (Accusé de réception).
4. Pour enregistrer les paramètres actuels en tant que valeurs par défaut, sélectionnez **Format > Set Default** (Établir les valeurs par défaut).

Sélection de destinataires à partir du carnet d'adresses

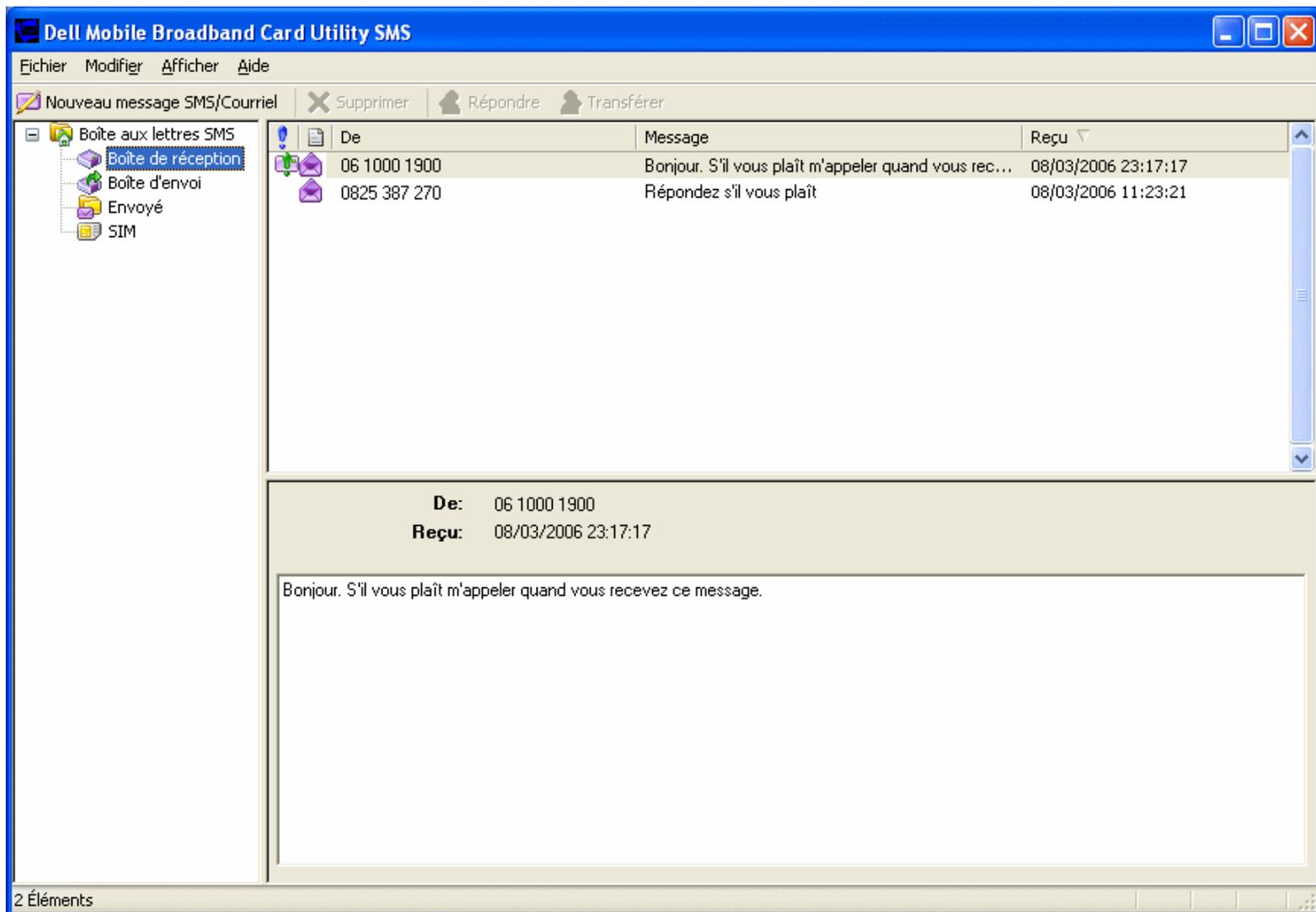
Pour sélectionner un destinataire à partir du carnet d'adresses :

1. Dans la boîte de dialogue **Nouveau message**, cliquez sur le bouton **À...**
2. Dans la liste **Nom** de la boîte de dialogue **Select Recipients** (Sélectionner des destinataires), sélectionnez le nom d'un destinataire et cliquez sur le bouton **Mobile >** pour le déplacer dans la zone **Message Recipients** (Destinataires du message).
3. Pour créer une nouvelle entrée dans le carnet d'adresses sélectionné, cliquez sur **Nouvelle entrée...** Dans la boîte de dialogue **Contact**, entrez un nom ou un numéro de portable et cliquez sur **OK**.
4. Pour afficher ou modifier les informations associées à tout nom figurant dans le carnet d'adresses, cliquez sur le nom concerné dans la liste **Afficher les noms de :**, puis cliquez sur **Modifier**. Une fois l'affichage ou la modification des informations de contact effectué, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue **Contact**.
5. Cliquez sur **OK**. Les noms et les numéros sélectionnés sont entrés en tant que destinataires de votre message.

[Haut de la page](#)

Gestion des messages reçus

Une fois connecté au réseau, vous pouvez recevoir des messages SMS. À la réception d'un message SMS, l'icône de notification SMS  apparaît dans la fenêtre principale.



Lecture des messages

Dès la réception d'un message par SMS Client, vous pouvez le lire dans le volet inférieur. Vous pouvez également afficher les messages de la boîte d'envoi et des dossiers Envoyé.

Pour lire vos messages :

1. Dans la liste **Boîte aux lettres SMS**, cliquez sur l'icône **Boîte de réception**. Les messages reçus sont répertoriés dans le volet supérieur droit.
2. Pour afficher le texte du message, cliquez sur le message dans la liste des messages. Le texte du message s'affiche dans le volet inférieur droit.

Réponse à un message

Vous pouvez rapidement répondre à un message reçu. La fenêtre Nouveau message, qui s'ouvre lorsque vous répondez à un message, affiche l'adresse du destinataire dans la zone **À** et la ligne d'objet du message reçu, précédé de « RE : ».

Pour répondre à un message :

1. Dans la liste des messages, cliquez sur le message auquel vous souhaitez répondre.
2. Cliquez sur le bouton **Répondre**  ou cliquez avec le bouton droit et sélectionnez **Répondre** dans le menu contextuel.
3. Dans la fenêtre **Nouveau message**, créez et envoyez votre message, de la façon décrite à la section [Création et envoi de messages](#).

Transmission d'un message

Vous pouvez transmettre un message à un autre destinataire. La zone **À** de la fenêtre Nouveau message qui s'ouvre pour vous permettre de transmettre un message est vide et l'objet du message reçu apparaît dans la ligne d'objet, précédé de la mention « Suiv : ».

Pour transmettre un message :

1. Dans la liste des messages, cliquez sur le message auquel vous souhaitez répondre.
2. Cliquez sur le bouton **Transmettre**  ou cliquez avec le bouton droit et sélectionnez **Transmettre** à partir du menu contextuel.
3. Dans la fenêtre **Nouveau message**, créez et envoyez votre message, de la façon décrite à la section [Création et envoi de messages](#).

Suppression de messages

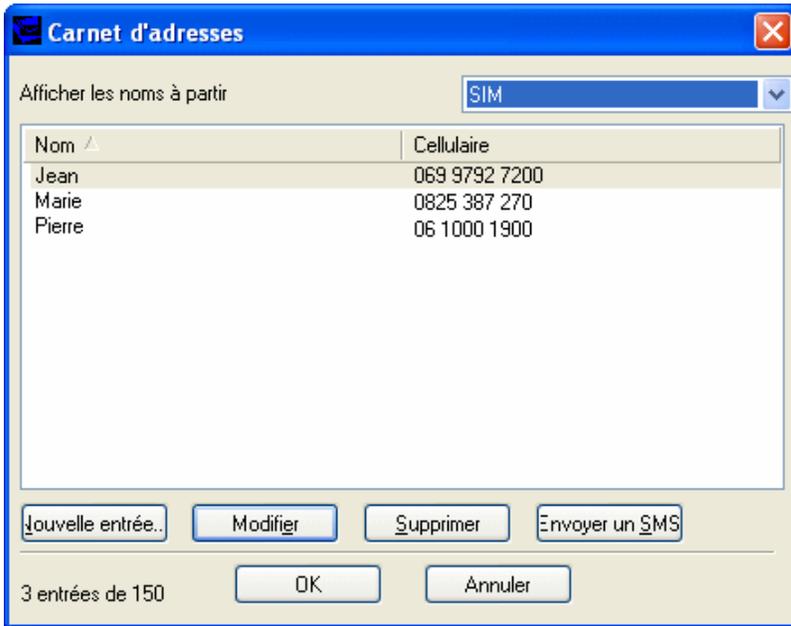
Après avoir lu un message, vous pouvez le supprimer. Les messages supprimés disparaissent de votre ordinateur de façon permanente.

Pour supprimer des messages :

1. Dans le volet **Objet**, sélectionnez les messages à supprimer. Pour sélectionner plusieurs messages :
 - o Pour sélectionner des messages adjacents, cliquez sur le premier message, appuyez sur la touche **Maj** et cliquez sur le dernier message à supprimer.
 - o Pour sélectionner des messages non adjacents, appuyez sur la touche **Ctrl** et cliquez sur chaque message à supprimer.
2. Cliquez sur le bouton **Supprimer**  ou cliquez avec le bouton droit et sélectionnez **Supprimer** dans le menu contextuel.

[Haut de la page](#)

Gestion de votre carnet d'adresses



Le *carnet d'adresses* vous permet de stocker les adresses des utilisateurs auxquels vous envoyez fréquemment des messages. Une fois l'adresse entrée, vous pouvez rapidement y accéder sans avoir à entrer les coordonnées de l'utilisateur.

Ouverture du carnet d'adresses

Dans la fenêtre **principale** de l'utilitaire Mobile Broadband Card de Dell, sélectionnez **Carnet d'adresses** dans le menu **Outils**.

Création d'entrées

Pour ajouter une adresse à votre carnet d'adresses :

1. Après avoir ouvert le carnet d'adresses, cliquez sur **Nouvelle entrée....**
2. Dans la boîte de dialogue **Contact**, entrez le nom d'affichage et le numéro de portable de l'utilisateur.
3. Cliquez sur **OK**.

Modification des informations de contact

Vous pouvez afficher les propriétés de tout contact de votre carnet d'adresses.

Pour modifier les informations d'un contact :

1. Dans la liste des contacts, sélectionnez le contact dont vous souhaitez modifier les informations.
2. Cliquez sur **Modifier**.
3. Dans la boîte de dialogue **Contact**, modifiez les informations de contact de votre choix.
4. Cliquez sur **OK**.

Suppression des informations de contact

La suppression d'un contact supprime les informations du carnet d'adresses de façon permanente.

Pour supprimer les informations d'un contact :

1. Dans la liste des contacts, sélectionnez le contact à supprimer.
2. Cliquez sur **Supprimer**.
3. Pour supprimer l'entrée, cliquez sur **Oui** dans la zone de message. Pour annuler la suppression, cliquez sur **Non**.

Envoi d'un message SMS à partir du carnet d'adresses

Vous pouvez envoyer un message SMS au contact sélectionné dans le carnet d'adresses.

Pour envoyer un message SMS :

1. Dans la liste des contacts, sélectionnez le contact de votre choix.
2. Cliquez sur **Envoyer un SMS**. Le contact sélectionné s'affiche dans la zone À... des boîtes de dialogue SMS Message client et Compose SMS (Nouveau SMS) qui s'ouvrent.
3. Créez et envoyez vos messages, de la façon décrite à la section [Création et envoi de messages](#).

Veillez vous référer à toutes les [restrictions et clauses de non- responsabilité](#).

[Haut de la page](#)

[Retour à la page du sommaire](#)

Fonctionnalités supplémentaires : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [Introduction](#)
- [Visualiser les propriétés du périphérique](#)
- [Visualiser le journal des connexions](#)
- [Visualiser le copyright, la date et la version](#)

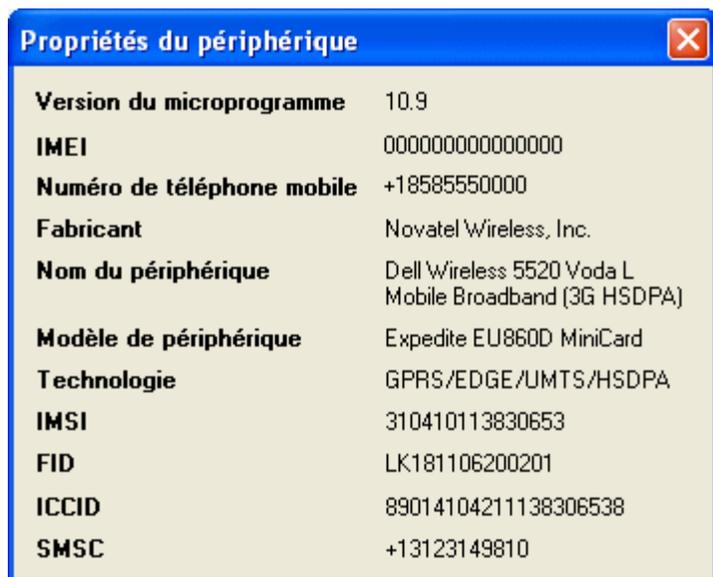
Introduction

Vous pouvez visualiser les propriétés de la carte large bande mobile, un rapport sur les connexions actuelles et passées et le copyright, la date, la version de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell

[Haut de page](#)

Visualiser les propriétés du périphérique

La boîte de dialogue Propriétés du périphérique affiche des informations sur la carte large bande mobile qui peuvent être utilisées par le support client en cas de problème. La boîte de dialogue affiche les informations suivantes :



Propriété	Description
Version du microprogramme	La version du microprogramme de la carte large bande mobile.
IMEI	International Mobile Equipment Identity (Identité internationale d'équipement mobile). Un numéro unique qui identifie votre carte large bande mobile sur le réseau.
Numéro de téléphone mobile	Le numéro d'appel de la carte large bande mobile.
Fabricant	Le nom du fabricant de la carte large bande mobile.
Nom du périphérique	Le nom de périphérique de la carte à large bande mobile.

Modèle de périphérique	Le numéro de périphérique de la carte à large bande mobile.
Technologie	La technologie utilisée par la carte large bande mobile.
IMSI	International Mobile Subscriber Identity (Identité internationale d'abonné mobile). Un numéro unique qui identifie les utilisateurs de téléphone mobile sur le réseau.
FID	Factory ID (numéro d'usine). C'est un numéro unique qui permet d'identifier la fabrication.
ICCID	Integrated Circuit Card ID (numéro d'identification du circuit intégré de la carte). Un numéro unique qui identifie votre carte SIM.
SMSC	Short Message Service Center (Centre de service de messages courts). Le centre de service qui traite le transfert des messages texte.

Pour visualiser les propriétés :

Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Propriétés du périphérique** dans le menu **Fichier**.

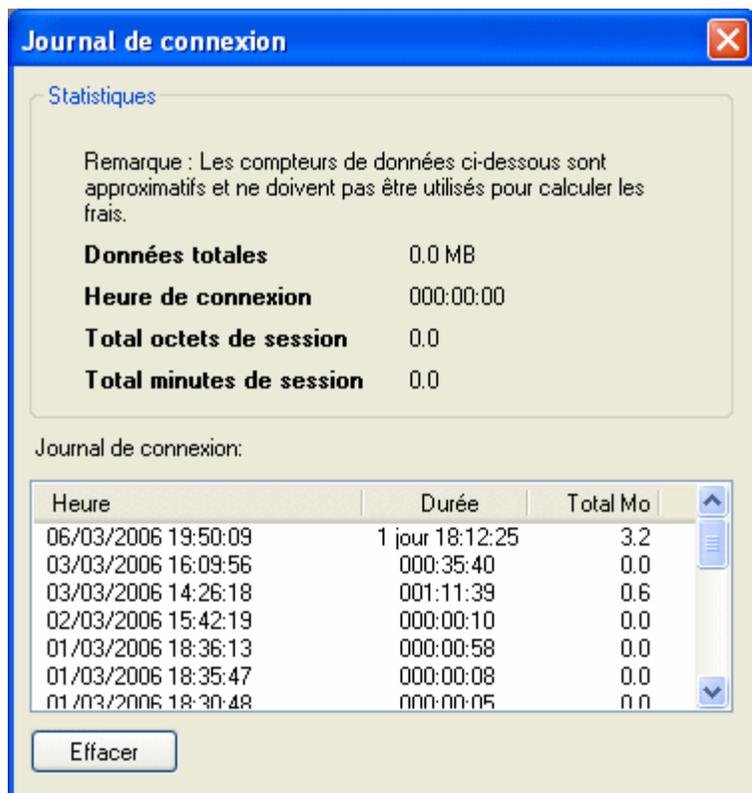
[Haut de page](#)

Visualiser le journal des connexions

Le journal des connexions fournit des informations statistiques sur la connexion courante ainsi qu'un historique des connexions passées.

 **REMARQUE** : l'enregistrement des connexions dans le journal n'est pas disponible si vous avez activé l'option de lancement au démarrage. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre [Configuration des paramètres généraux](#)

Les informations suivantes sont affichées dans la boîte de dialogue du journal des connexions :



Journal de connexion

Statistiques

Remarque : Les compteurs de données ci-dessous sont approximatifs et ne doivent pas être utilisés pour calculer les frais.

Données totales	0.0 MB
Heure de connexion	000:00:00
Total octets de session	0.0
Total minutes de session	0.0

Journal de connexion:

Heure	Durée	Total Mo
06/03/2006 19:50:09	1 jour 18:12:25	3.2
03/03/2006 16:09:56	000:35:40	0.0
03/03/2006 14:26:18	001:11:39	0.6
02/03/2006 15:42:19	000:00:10	0.0
01/03/2006 18:36:13	000:00:58	0.0
01/03/2006 18:35:47	000:00:08	0.0
01/03/2006 18:30:48	000:00:05	0.0

Effacer

Statistiques

Description

Données totales	La quantité totale des données envoyées. Cette information n'a aucun rapport avec les informations de taxation de votre fournisseur de services.
Durée de la connexion en cours	La durée de la connexion en cours.
Nombre total d'octets dans la session	Le nombre total d'octets envoyés et reçus pendant la session en cours.
Nombre total de minutes de la session	Le nombre de minutes de connexion de la session en cours. Cette information n'a aucun rapport avec les informations de taxation de votre fournisseur de services.

L'heure, la durée, et le nombre de Mo de données échangées pour les sessions passées sont affichés dans la boîte en bas de la boîte de dialogue.

Pour visualiser le journal des connexions :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Journal des connexions** dans le menu **Outils**.
2. Pour effacer le journal en bas de la boîte de dialogue, cliquez sur **Effacer**.
3. Pour fermer la boîte de dialogue Rapport, cliquez sur la case OK.

[Haut de page](#)

Visualiser le copyright, la date et la version

La boîte de dialogue A propos de affiche le copyright, la date et la version de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell installé sur votre ordinateur.

Pour visualiser la version installée :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **A propos de** dans le menu **Aide** pour ouvrir la boîte de dialogue A propos de.
2. Pour fermer la boîte de dialogue A propos de, cliquez sur la case Fermer.

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)

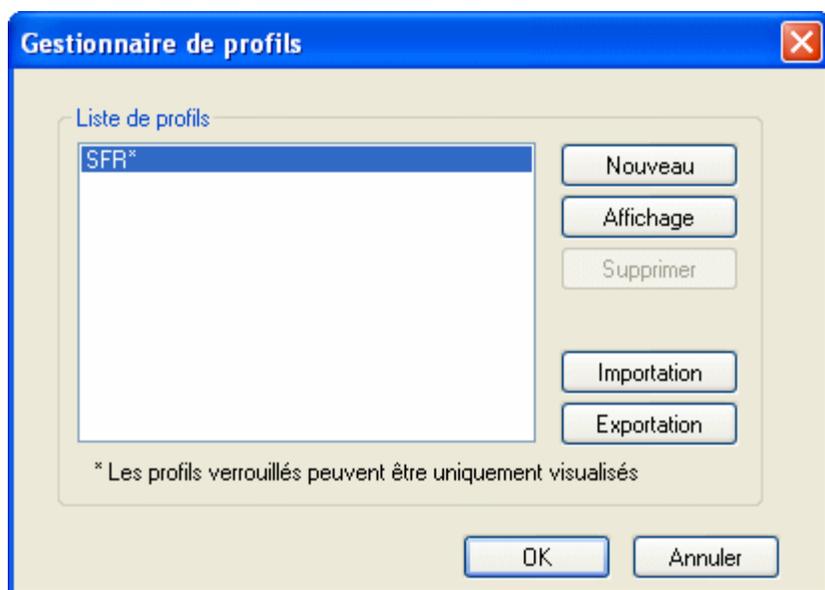
Gestion des profils : guide de l'utilisateur de l'utilitaire de la Carte large bande mobile Dell™

- [À propos des profils](#)
- [Création d'un profil](#)
- [Paramètres de profil](#)
- [Visualisation et modification d'un profil](#)
- [Suppression d'un profil](#)
- [Importer et exporter un profil](#)

À propos des profils

Pour se connecter à un réseau, il est nécessaire de définir un ensemble unique de paramètres de connexion. Vous pouvez avoir plusieurs comptes de connexion si vous voyagez en Europe, chacun ayant ses propres paramètres (par exemple Vodafone France, Vodafone Allemagne, Vodafone UK, etc.). Un profil est un ensemble complet d'informations de connexion nécessaires pour se connecter au réseau du pays dans lequel vous vous trouvez. Les profils vous permettent de définir les paramètres de la connexion et de vous connecter facilement au réseau.

 **REMARQUE** : des profils de connexion par défaut ont déjà été créés et installés dans votre ordinateur portable. Si vous êtes dans un pays pour lequel aucun profil n'a été défini, contactez le service clients de Vodafone.



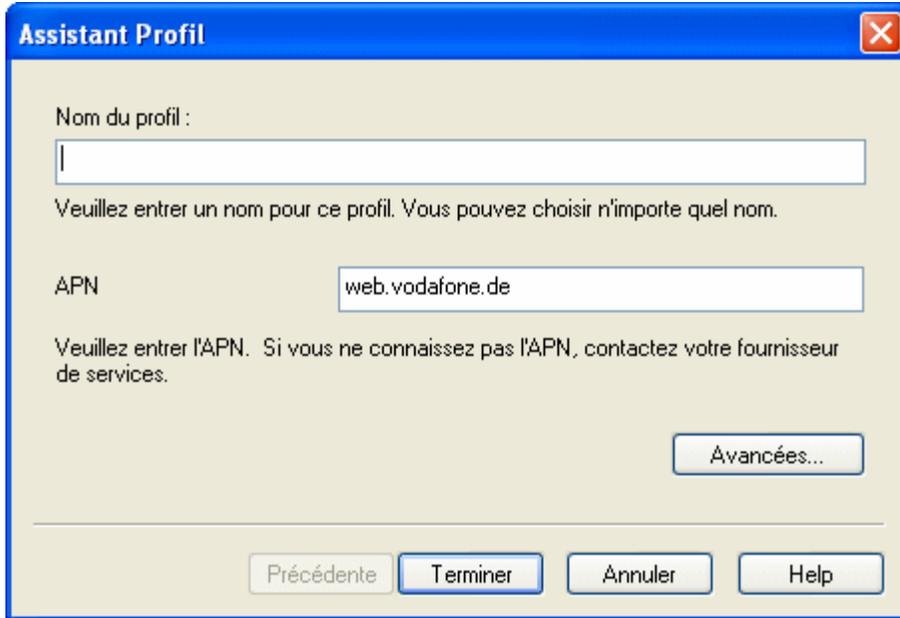
Le gestionnaire de profil vous permet de visualiser vos profils prédéfinis et également de créer, de modifier, de visualiser et de supprimer un profil. Un assistant de création de profil vous guide dans les différentes étapes de création d'un nouveau profil. Un astérisque situé à côté du nom du profil indique que le profil est un profil prédéfini qui est verrouillé. Vous ne pouvez pas modifier un profil verrouillé.

Création d'un profil

 **REMARQUE** : votre fournisseur de services peut vous aider à choisir les valeurs correctes pour les paramètres de votre nouveau profil.

Pour créer un profil :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Cliquez sur le bouton **Nouveau**. Le premier écran de l'assistant Profil apparaît.



3. Dans la boîte **Nom du profil**, saisissez un nom qui identifiera le profil et sélectionnez un type de connexion.
4. Dans la boîte **APN**, saisissez l'APN. Si vous ne connaissez pas votre APN, contactez votre fournisseur de services.
5. Cliquez sur **Avancé...** pour ouvrir la boîte de dialogue avancé.
6. Dans la boîte **Nom d'utilisateur**, saisissez votre nom d'utilisateur ou utilisez le nom d'utilisateur par défaut qui est proposé (recommandé). Le nom d'utilisateur doit être connu par votre fournisseur de services.
7. Dans la boîte **Mot de passe**, saisissez votre mot de passe ou utilisez le mot de passe par défaut qui est proposé (recommandé). Le mot de passe doit être connu par votre fournisseur de services.
8. Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue avancé.
9. Cliquez sur **Terminer**.
10. Dans la fenêtre **Gestionnaire de profil**, cliquez sur **OK**.

[Haut de page](#)

Paramètres du profil

Les paramètres du profil sont groupés de la manière suivante :

- Général
- TCP/IP
- VPN

Chaque groupe possède son propre onglet dans le gestionnaire de profil. Lorsque vous sélectionnez un profil verrouillé dans le gestionnaire de profil, le bouton Afficher est affiché et vous permet de visualiser les paramètres du profil. Lorsque vous sélectionnez un profil non verrouillé, le bouton Modifier, qui vous permet de modifier les paramètres du profil, apparaît.

Paramètres généraux

L'onglet Général affiche les informations générales du profil de connexion. Les paramètres généraux associés au profil de connexion sont les suivants.

Modification du profil [X]

Général TCP/IP VPN

Info profil

Nom du profil : Nouveau Profil

Nom du transporteur : SFR

Info de connexion

Nom d'utilisateur : []

Mot de passe : []

Type : Automatique [v]

APN

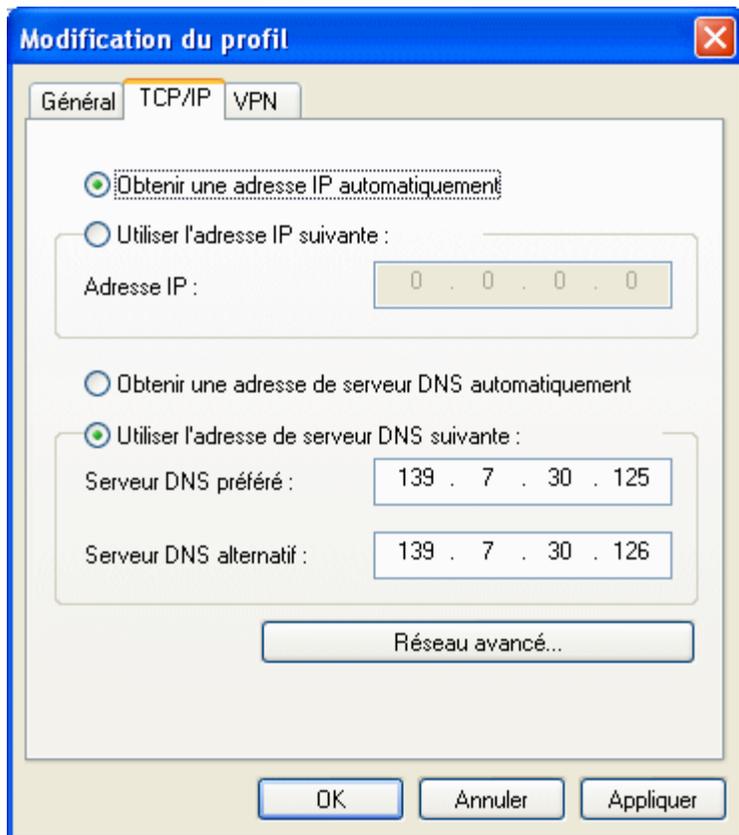
APN : web.vodafone.fr

OK Annuler Appliquer

Info profil	
Champ	Description
Nom du profil	Le nom qui identifie le profil. Vous pouvez saisir un nom quelconque.
Nom de l'opérateur	Le nom de votre opérateur large bande. Vous pouvez obtenir cette information auprès de votre fournisseur de services.
Info de connexion	
Champ	Description
Nom d'utilisateur	Votre nom d'utilisateur. Vous pouvez obtenir cette information auprès de votre fournisseur de services.
Mot de passe	Votre mot de passe. Vous pouvez obtenir cette information auprès de votre fournisseur de services.
Type d'authentification	Le type d'authentification à utiliser : Automatique, PAP , ou CHAP . Les types PAP et CHAP sont des types d'authentification pour PPP . Vous pouvez obtenir cette information auprès de votre fournisseur de services.
APN	
Champ	Description
APN	L'Access Point Name (nom du point d'accès, APN) qui fournit des informations de routage au GPRS. Vous pouvez obtenir cette information auprès de votre fournisseur de services.

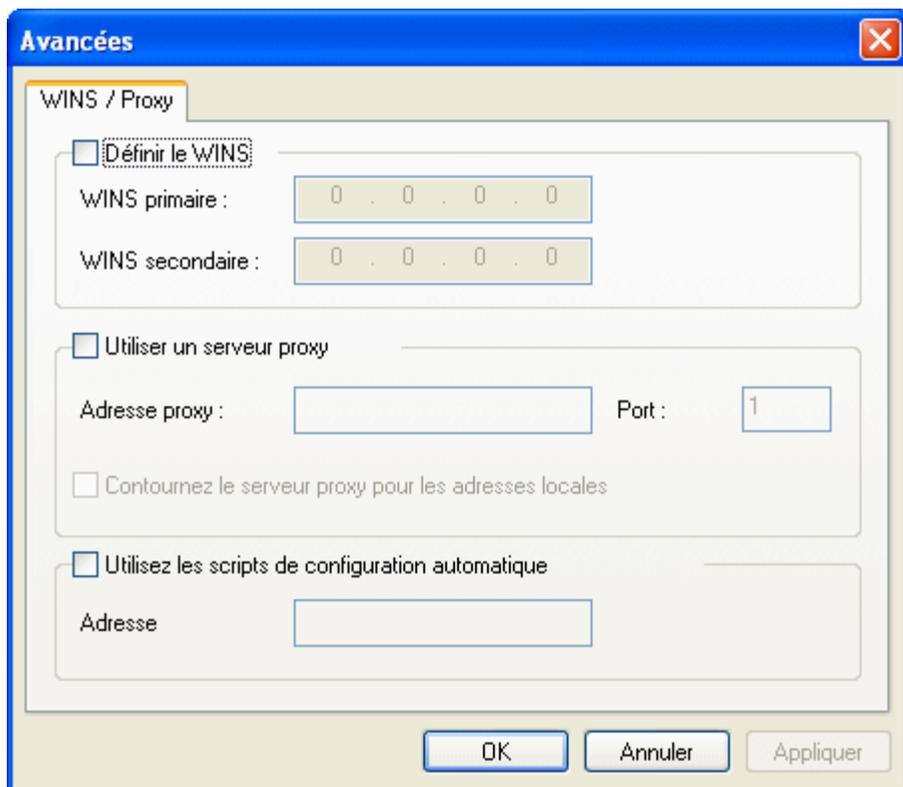
Paramètres TCP/IP

L'onglet TCP/IP affiche les paramètres [TCP/IP](#).



Champ	Description
Obtenir une adresse IP automatiquement	Sélectionnez cette option pour obtenir une adresse IP dynamique.
Utiliser l'adresse IP suivante	Sélectionnez cette option pour avoir une adresse IP statique plutôt qu'une adresse IP dynamique. Une adresse IP statique est une adresse IP affectée qui ne change pas.
Adresse IP	Adresse IP à utiliser pour l'IP statique.
Obtenir une adresse de serveur DNS automatiquement	Cochez cette case si vous voulez obtenir une adresse de serveur DNS automatiquement.
Utiliser les adresses de serveurs DNS suivantes	Cochez cette case si vous voulez indiquer vous-même les adresses de serveurs DNS.
Serveur DNS préféré	L'adresse IP du serveur DNS à contacter en premier.
Serveur DNS auxiliaire	L'adresse IP du serveur DNS de secours à contacter.
Réseau avancé	Cliquez sur ce bouton si vous voulez ouvrir la boîte de dialogue avancé et définir des paramètres WINS et de proxy. Pour plus d'informations, reportez-vous à la description de la boîte de dialogue avancé ci-dessous.

La boîte de dialogue avancé affiche les paramètres [WINS/Proxy](#).



Champ	Description
Définir le WINS	Activez cette case à cocher pour définir les paramètres WINS.
WINS primaire	L'adresse IP du serveur WINS à contacter en premier.
WINS secondaire	L'adresse IP du serveur WINS de secours à contacter.
Utiliser un serveur proxy	Vous permet d'activer ou de désactiver les paramètres de proxy. Un serveur proxy agit comme un pare-feu ou une barrière de sécurité entre votre réseau Intranet et Internet, empêchant que d'autres personnes présentes sur Internet puissent accéder aux informations confidentielles qui se trouvent sur votre réseau interne ou sur votre ordinateur. L'administrateur de votre système de téléphonie peut vous fournir le nom correct ou l'adresse IP correcte à entrer ici.
Adresse du Proxy	L'adresse IP du proxy.
Port	Le port sur lequel le proxy écoute.
Ne pas utiliser de serveur proxy pour les adresses locales	Cochez cette case si vous ne voulez pas utiliser de serveur proxy pour les adresses locales.
Utiliser un script de connexion automatique	Cochez cette case si vous voulez utiliser un script de configuration automatique.
Adresse	Saisissez l'URL du script de configuration.

Paramètres VPN

Vous pouvez associer un [VPN](#) à une connexion 3G. Lorsqu'une connexion 3G est établie avec succès, la connexion VPN associée est également établie. Cet onglet vous permet de choisir un VPN ou de désactiver cette fonctionnalité dans le profil de connexion.

Modification du profil [X]

Général TCP/IP **VPN**

Remarque : Après avoir choisi VPN, il faut établir une connexion manuelle.

Désactivation auto de VPN
 Connexion auto de Microsoft VPN

Nouveau Modifier Supprimer

Lancement auto de VPN tiers
 Exécutable (chemin et nom de fichier) :
 Parcourir
 Paramètres de ligne de commande :

 Paramètres de déconnexion:

OK Annuler Appliquer

Champ	Description
Désactivation du VPN auto	Sélectionnez cette option si vous ne voulez pas établir le VPN automatiquement lorsque vous vous connectez.
Connexion auto du VPN Microsoft	Sélectionnez cette option si vous voulez vous connecter en utilisant le VPN automatiquement. Cliquez sur ce choix pour activer les boutons Nouveau, Modifier et Supprimer.
Nouveau	Cliquez sur ce bouton pour saisir un nouveau profil de VPN. Cliquez sur l'option Connexion auto du VPN Microsoft pour activer ce bouton.
Modifier	Cliquez sur ce bouton pour modifier un profil de VPN existant. Cliquez sur un profil de VPN existant pour activer ce bouton.
Supprimer	Cliquez sur ce bouton pour supprimer un profil de VPN. Cliquez sur un profil de VPN existant pour activer ce bouton.
Lancement auto de VPN tiers	Cliquez sur ce choix pour lancer automatiquement un VPN tiers lors de la connexion.
Exécutable (chemin et nom de fichier)	Entrez le chemin et le nom de fichier de l'exécutable VPN tiers. Cliquez sur Parcourir dans la boîte de dialogue Ouvrir pour indiquer où se trouve le fichier.
Paramètres de ligne de commande	Saisissez tout paramètre de ligne de commande dont a besoin le VPN tiers.
Paramètres de déconnexion	Saisissez tout paramètre de déconnexion de ligne de commande supporté par le VPN tiers.

Visualisation et modification d'un profil

Vous pouvez modifier les informations de connexion d'un profil existant sauf si ce profil est verrouillé. Un profil verrouillé est indiqué par un astérisque (*) dans la liste de profils du gestionnaire de profil. Un profil verrouillé peut uniquement être visualisé.

Pour visualiser un profil verrouillé :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la **Liste de profils**, cliquez sur le profil que vous voulez visualiser.
3. Cliquez sur **Afficher**. La fenêtre de modification du profil apparaît avec les options de modification désactivées.
4. Cliquez sur les onglets **Général**, **TCP/IP**, ou **VPN** pour visualiser les paramètres du profil.
5. Cliquez sur **OK** ou sur **Annuler** pour fermer la boîte de dialogue.

Pour modifier un profil :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la **Liste de profils**, cliquez sur le profil que vous voulez modifier.
3. Cliquez sur **Modifier**. La fenêtre de modification de profil apparaît.
4. Cliquez sur les onglets **Général**, **TCP/IP**, ou **VPN** pour modifier les paramètres du profil sélectionné.
5. Cliquez sur **OK**.

[Haut de page](#)

Suppression d'un profil

Pour supprimer un profil :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la **Liste de profils**, cliquez sur la connexion que vous voulez supprimer.
3. Cliquez sur le bouton **Supprimer**.



REMARQUE : Vous ne pouvez pas supprimer le profil par défaut. Le profil par défaut est indiqué par un astérisque (*).

[Haut de page](#)

Importer et exporter un profil

Vous pouvez exporter les informations de profil dans un fichier XML ou importer les informations de profil dans le gestionnaire de profil à partir d'un fichier XML qui contient des informations de profil valides.

Pour importer un profil :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Cliquez sur le bouton **Importer**.
3. Dans la boîte de dialogue **Ouvrir**, indiquez où se trouve le profil à importer et cliquez sur **Ouvrir**. Un profil valide doit être sous format XML et avoir été sauvegardé avec l'extension .xml.

Pour exporter un profil :

1. Dans la fenêtre **Principale**, sélectionnez **Gestionnaire de profil** dans le menu **Modifier**.
2. Dans la **Liste de profils**, cliquez sur le profil que vous voulez exporter.
3. Cliquez sur le bouton **Exporter**.
4. Dans la boîte de dialogue **Enregistrer sous**, indiquez le répertoire où vous voulez sauvegarder le profil, entrez le nom du profil et cliquez sur **Enregistrer**. Le profil sera sauvegardé sous le format XML. Le fichier doit avoir l'extension .xml.

Veillez lire toutes [les restrictions et tous les messages d'avertissement](#).

[Haut de page](#)

[Retour au sommaire](#)